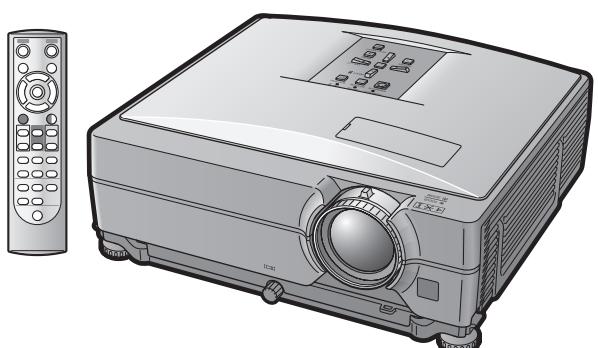
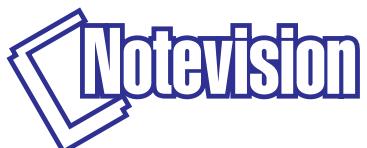


**SHARP**<sup>®</sup>

**PROIETTORE DI DATI  
MODELLO  
XG-C455W  
PG-C355W**

**MANUALE DI ISTRUZIONI**



**PJLink™**

Introduzione

Avvio rapido

Installazione

Collegamenti

Funzionamento principale

Caratteristiche utili

Appendice

## **IMPORTANTE**

- Per ricevere assistenza in caso di smarrimento o furto del proiettore, annotarne il modello e il numero di serie. Queste informazioni sono riportate sulla base del proiettore.
- Prima di riciclare il materiale di imballaggio, controllare attentamente il contenuto dello scatolone con la lista di "Accessori in dotazione" a pagina **10**.

**Modello n.:**

**Serie n.:**

## **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 10A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

## **DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 10A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

## **WARNING:**

THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

## **IMPORTANT:**

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow : Earth / Blue : Neutral / Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

- The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured green or green-and-yellow.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Spanish, Italian, Dutch, Swedish, Portuguese, Chinese and Korean. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Schwedisch, Portugiesisch, Chinesisch und Koreanisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, espagnol, italien, néerlandais, suédois, portugais, chinois et coréen. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, español, italiano, holandés, sueco, portugués, chino y coreano. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, olandese, svedese, portoghese, cinese e coreano. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Chinees en Koreaans. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, spanska, italienska, holländska, svenska, portugisiska, kinesiska och koreanska. Läs nog så igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Holandês, Sueco, Português, Chinês e Coreano. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、瑞典文、葡萄牙文、中文和韓國文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스페인어, 이탈리아어, 네덜란드어, 스웨덴어, 포르투갈어, 중국어, 그리고 한국어로 작성된 조작 설명서가 포함되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세하게 숙지하십시오.

**Prima di utilizzare il proiettore, leggere con attenzione il presente manuale di istruzioni.**

# Introduzione

**ITALIANO**

Vi sono due ragioni di rilievo per registrare rapidamente la garanzia del nuovo proiettore SHARP appena acquistato servendosi della CARTOLINA DI REGISTRAZIONE contenuta nella sua confezione.

## 1. GARANZIA

La prima consiste nell'assicurarsi la possibilità di ricevere immediatamente tutti i vantaggi della garanzia su componenti, assistenza e manodopera applicabili all'acquisto effettuato.

## 2. LEGGE SULLA SICUREZZA DEI PRODOTTI PER I CONSUMATORI

La seconda consiste nell'assicurarsi la possibilità di ricevere immediatamente qualunque notifica di sicurezza relativa a controlli, modifiche o ritiri che SHARP sia eventualmente tenuta a fornire ai sensi della legge 1972 sulla sicurezza dei prodotti per i consumatori. LEGGERE ATTENTAMENTE L'IMPORTANTE CLAUSOLA RELATIVA AI "LIMITI DI GARANZIA".

**SOLO STATI UNITI**

**ATTENZIONE:** Sorgente di luce ad elevata brillantezza. Non fissare lo sguardo sul fascio di luce e non guardarla direttamente. Prestare particolare attenzione per evitare che i bambini guardino direttamente nella direzione del fascio luminoso.



**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo prodotto alla pioggia o all'umidità.



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO. AD ECCEZIONE DELL'UNITÀ LAMPADA, NESSUN COMPONENTE PUÒ ESSERE SOTTOPOSTO ALL'ASSISTENZA TECNICA DA PARTE DELL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA TECNICA, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Il simbolo con il fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero serve per avvertire l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata, all'interno dell'involucro del prodotto; essa risulterà essere di entità sufficiente a dare luogo a rischi di scosse elettriche per le persone.

Il simbolo con il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve per avvertire l'utente della presenza di istruzioni di rilievo per il funzionamento e la manutenzione (l'assistenza tecnica) nella documentazione fornita unitamente al prodotto.

**ATTENZIONE:** In base alle normative FCC, tutte le variazioni o le modifiche non autorizzate apportate alla presente attrezzatura senza l'approvazione esplicita del fabbricante possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare tale attrezzatura.

**SOLO STATI UNITI**

## NOTA INFORMATIVA

Questo componente è stato sottoposto a vari test che hanno provato la sua conformità con i limiti per i dispositivi digitali della Classe A, giusto la Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando il componente viene usato in un ambiente commerciale. Questo componente genera, utilizza e può irradiare l'energia di frequenze radio e, se non viene installato ed usato in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso di questo componente in un'area residenziale può causare interferenze dannose e in tal caso, l'utente dovrà correggere queste interferenze a sue spese.

**SOLO STATI UNITI**

Utilizzare il cavo per computer in dotazione con il dispositivo. Il cavo viene fornito per garantire la conformità del dispositivo con le norme di verifica della Classe A FCC.

**SOLO STATI UNITI**

## ATTENZIONE:

Questo è un prodotto Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utilizzatore può essere tenuto a prendere provvedimenti adeguati.

## **SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Questo prodotto utilizza una saldatura a stagno e piombo, e la lampada contiene un piccolo quantitativo di mercurio. Lo smaltimento di questi materiali potrebbe essere regolamentato da norme istituite per la tutela dell'ambiente. Per informazioni sullo smaltimento o sul riciclaggio, rivolgerti alle autorità locali, all'Associazione delle Industrie Elettroniche sul sito [www.eiae.org](http://www.eiae.org), all'Ente di Riciclaggio Lampade sul sito [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org). oppure alla Sharp all'indirizzo 1-800-BE-SHARP.

**[SOLO STATI UNITI]**

## **Attenzione nella sostituzione della lampada**

Vedere "Sostituzione della lampada", alla pagina **61**.

Il proiettore SHARP è dotato di un display LCD (Liquid Crystal Display) particolarmente sofisticato, in quanto contiene TFT (Thin Film Transistor) da 1.024.000 pixel (x RGB). Come con tutti i componenti elettronici ad alta tecnologia, ad esempio televisori a grande schermo, sistemi video e videocamere, c'è una certa tolleranza accettabile per la conformità del componente.

L'unità ha alcuni pixel inattivi all'interno del livello di tolleranza accettabile che può causare dei punti non attivi nell'immagine. Questo non influisce sulla qualità dell'immagine o sulla durata dell'unità stessa.

- Microsoft® e Windows® sono marchi depositati della Microsoft Corporation, negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- PC/AT è un marchio depositato della International Business Machines Corporation negli Stati Uniti.
- Adobe® Reader® è un marchio della Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh® è un marchio depositato della Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti e/o altre nazioni.
- PJLink è un marchio registrato o marchio applicabile valido in Giappone, negli Stati Uniti e/o in altri paesi/regioni.
- Tutti gli altri nomi di società o prodotti sono marchi o marchi depositati delle compagnie proprietarie.

Responsabile rappresentativo autorizzato per il mercato comunitario dell'Unione europea

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH  
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

**[SOLO UE]**

# Istruzioni per la consultazione del presente manuale di istruzioni

- Nel presente manuale d'istruzioni, le illustrazioni e le immagini visualizzate su schermo sono state semplificate per facilitare la spiegazione. Potrebbero pertanto differire da ciò che viene effettivamente visualizzato sul display.

Tasti utilizzati in questa operazione

**Uso dello schermo menu**

The diagram illustrates the use of the projector's menu screen. It shows the projector with its remote control and a sample menu screen. The menu screen displays various settings like Modo Immagine, Colorante, Luminos., Colore, etc. A legend on the left identifies the keys used:

- Tasti di regolazione (▲▼◀▶)**: Control buttons on the projector.
- Tasto ENTER**: Enter button on the projector.
- Tasto MENU**: Menu button on the projector.
- Tasto RETURN**: Return button on the projector.
- Tasto di regolazione/MOUSE (▲▼◀▶)**: Control buttons on the remote control.
- Tasto ENTER**: Enter button on the remote control.
- Tasto MENU**: Menu button on the remote control.
- Tasto RETURN**: Return button on the remote control.

**Selezioni del menu (regolazioni)**

Esempio: Regolazione della "Luminos.". Questa operazione può essere eseguita anche utilizzando i tasti sul proiettore.

- Premere MENU. Viene visualizzata la schermata del menu "Immagine" per il modo Ingresso selezionato.
- Premere ▶ o ◀ e selezionare "Immagine" per effettuare la regolazione.

**Esempio: Menu della scherm Immagine**

Modo Immagine	SEG	SCH	PRO	Rete
Colorante	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Luminos.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Colore	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Scarsatura	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Definizione	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Rosso	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Blu	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Temp col	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Progressivo	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Modo Film	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
DNR	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
MNR	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Eco + Sil.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
••• Reset	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
••• Torna	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

**Caratteristiche utili**

(I)-43

Tasti utilizzati in questa operazione

Tasto utilizzato in questo passaggio

Display visualizzato sullo schermo

**Informazioni** .....Indica le precauzioni da osservare durante l'utilizzo del proiettore.

**Nota** .....Indica ulteriori informazioni per impostare e utilizzare il proiettore.

## Per la consultazione successiva

Manutenzione

Localizzazione dei guasti

Indice analitico

**→ Pagina 56**

**→ Pagine 66 e 67**

**→ Pagina 70**

## Preparazione

### Introduzione

Istruzioni per la consultazione del presente manuale di istruzioni .....	3
Indice .....	4
Per accedere ai manuali di istruzioni nel formato PDF .....	6
<b>NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI</b> .....	7
Accessori .....	10
Nomi di parti e funzioni .....	12
<b>Uso del telecomando</b> .....	15
Campo disponibile .....	15
Installazione delle batterie .....	15

### Avvio rapido

<b>Avvio rapido</b> .....	16
---------------------------	----

### Installazione

<b>Installazione del proiettore</b> .....	18
Installazione del proiettore .....	18
Modalità di proiezione (Modo PRO) .....	19

### Collegamenti

<b>Esempi di cavi di collegamento</b> .....	21
<b>Collegamento al computer</b> .....	23
<b>Collegamento a un apparecchio video</b> .....	25
Controllo del proiettore tramite un computer ...	27
<b>Collegamento al monitor con il</b> terminale di ingresso RGB .....	28
<b>Collegamento all'amplificatore o altra</b> apparecchiatura audio .....	29

### Utilizzo

#### Funzionamento principale

<b>Accensione e spegnimento del proiettore</b> ....	30
Collegamento del cavo di alimentazione .....	30
Accensione del proiettore .....	30
Spegnimento (mettere il proiettore in modo Attesa) .....	30
<b>Proiezione dell'immagine</b> .....	31
Uso del Piedino di regolazione .....	31
Correzione della deformazione trapezoidale ...	32
Regolazione della lente .....	33
Passaggio al modo Ingresso .....	34
Regolazione del volume .....	34
Visualizzazione dello schermo nero e disattivazione temporanea dell'audio .....	34
Visualizzazione e impostazione del timer per l'intervallo .....	35
Attivazione/disattivazione del Modo Eco+Silenzioso .....	35
Sinc. auto (regolazione Sinc. auto) .....	35
Blocco di un'immagine in movimento .....	35
Selezione del modo Immagine .....	36

Visualizzazione di una parte ingrandita dell'immagine .....	36
Modo di visualizzazione delle immagini .....	37
Uso del telecomando come un mouse da computer senza cavo .....	39

#### Caratteristiche utili

<b>Voci del menu</b> .....	40
<b>Uso dello schermo menu</b> .....	43
Selezioni del menu (regolazioni) .....	43

#### Regolazione dell'immagine (menu)

<b>"Immagine"</b> .....	45
Selezione del modo Immagine .....	45
Regolazione dell'immagine .....	45
Regolazione della temperatura dei colori .....	45
Selezione del modo progressivo .....	46
Selezione del Modo Film .....	46
Riduzione delle interferenze nell'immagine (DNR) .....	46
Funzione MNR (riduzione rumore mosquito) ....	46
Impostazione del Modo Eco+Silenzioso .....	46

#### Regolazione segnale (menu "REG-SEG") ...

Regolazione delle immagini del computer .....	47
Impostazione della risoluzione .....	47
Regolazione Sinc.auto .....	47
Impostazioni del tipo di segnale .....	47
Selezione della Gamma dinamica .....	48
Impostazione del sistema video .....	48
Controllo del segnale d'entrata .....	48

#### Utilizzo del menu "REG-SCH" .....

Impostazione del modo Ridimensiono .....	49
Regolazione della posizione dell'immagine .....	49
Correzione della deformazione trapezoidale ...	49
Impostazione del display visualizzato sullo schermo .....	50

Selezione di un'immagine di avvio e di fondo ...	50
Scelta della posizione dello	

schermo dei menu .....	50
------------------------	----

Capovolgimento/Inversione delle immagini proiettate .....	50
--------------------------------------------------------------	----

Selezione della lingua di visualizzazione sullo schermo .....	50
------------------------------------------------------------------	----

#### Set di funzioni di aiuto nell'impostazione

(bonus "REG-PRO") .....	51
Funzione di spegnimento automatico .....	51
Funzione di avvio automatico .....	51
Impostazione del Suono di Verifica (Sistema sonoro) .....	51
Impostazioni degli altoparlanti .....	51
Impostazione del tipo di uscita audio .....	51
Uscita Monitor .....	51
LAN/RS232C .....	51
Selezione della velocità di trasmissione (RS-232C) .....	52
Impostazione della modalità ventola .....	52
Funzione Chiusura sistema .....	52
Funzione di blocco tastiera .....	53
Ritorno alle impostazioni default .....	53
Controllo dello stato di durata della lampada ...	53

<b>Realizzazione dell'ambiente di rete del proiettore (menu "Rete") .....</b>	<b>54</b>
Impostare una parola d'ordine .....	54
Impostazione cliente DHCP .....	55
Impostazione TCP/IP .....	55
Confermando l'informazione proiettore .....	55

## Riferimento

### Appendice

<b>Manutenzione .....</b>	<b>56</b>
<b>Sostituzione del filtro dell'aria .....</b>	<b>57</b>
Sostituzione del filtro dell'aria .....	57
<b>Indicatori manutenzione .....</b>	<b>59</b>
<b>Informazioni sulla lampada .....</b>	<b>61</b>
Lampada .....	61
Precauzioni relative alla lampada .....	61
Sostituzione della lampada .....	61
Rimozione ed installazione dell'unità lampada .....	62
Ripristino del timer della lampada .....	63
<b>Come conservare il proiettore .....</b>	<b>64</b>
Come usare la borsa a tracolla .....	64
<b>Scheda di compatibilità del computer .....</b>	<b>65</b>
<b>Localizzazione dei guasti .....</b>	<b>66</b>
<b>Per l'assistenza SHARP .....</b>	<b>68</b>
<b>Specifiche .....</b>	<b>69</b>
<b>Indice analitico .....</b>	<b>70</b>

## GUIDA DI IMPOSTAZIONE

Per ulteriori dettagli, far riferimento alla “GUIDA DI IMPOSTAZIONE” contenuta nel CD-ROM in dotazione.

<b>Impostazione dello schermo .....</b>	<b>2</b>
<b>Formato dello schermo e distanza di proiezione .....</b>	<b>3</b>
<b>Sostituzione della lente .....</b>	<b>9</b>
<b>Assegnazioni dei pin di collegamento .....</b>	<b>11</b>
<b>RS-232C Caratteristiche tecniche e impostazioni del comando .....</b>	<b>13</b>
<b>Impostazione dell'ambiente di rete del proiettore .....</b>	<b>18</b>
<b>Controllo del proiettore tramite rete LAN ....</b>	<b>24</b>
<b>Impostazione del proiettore usando RS-232C o Telnet .....</b>	<b>29</b>
<b>Ripristino del timer della lampada del proiettore attraverso la rete LAN .....</b>	<b>39</b>
<b>Localizzazione dei guasti .....</b>	<b>41</b>
<b>Dimensioni .....</b>	<b>44</b>

# Per accedere ai manuali di istruzioni nel formato PDF

Nel CD-ROM sono disponibili i manuali di istruzioni in formato PDF in più lingue, in modo da poter utilizzare il proiettore anche senza questo manuale. Per usare questi manuali, bisogna installare Adobe® Reader® nel computer (Windows® o Macintosh®).

Scaricate Adobe® Reader® da Internet (<http://www.adobe.com>).

## Accesso ai manuali PDF

### Per Windows®:

- ① Inserire il CD-ROM nel drive CD-ROM.
- ② Cliccare due volte sull'icona "Risorse del computer".
- ③ Cliccare due volte sul drive "CD-ROM".
- ④ **Quando volete vedere il manuale di istruzioni**
  - 1) Cliccare due volte sulla cartella "MANUALS".
  - 2) Cliccare due volte sulla lingua (nome della cartella) da visualizzare.
  - 3) Cliccare due volte sul file pdf per accedere al manuale proiettore.

### **Quando volete vedere la guida di impostazione**

- 1) Cliccare due volte sulla cartella "SETUP".
- 2) Cliccare due volte sulla lingua (nome della cartella) da visualizzare.
- 3) Cliccare due volte il file pdf per accedere alla guida di impostazione.

### Per Macintosh®:

- ① Inserire il CD-ROM nel drive CD-ROM.
  - ② Cliccare due volte sull'icona "CD-ROM".
  - ③ **Quando volete vedere il manuale di istruzioni**
    - 1) Cliccare due volte sulla cartella "MANUALS".
    - 2) Cliccare due volte sulla lingua (nome della cartella) da visualizzare.
    - 3) Cliccare due volte sul file pdf per accedere al manuale proiettore.
- Quando volete vedere la guida di impostazione**
- 1) Cliccare due volte sulla cartella "SETUP".
  - 2) Cliccare due volte sulla lingua (nome della cartella) da visualizzare.
  - 3) Cliccare due volte il file pdf per accedere alla guida di impostazione.



### Informazioni

- Se il file PDF desiderato non si apre quando cliccate due volte con il mouse, avviare Adobe® Reader®, poi specificare il file desiderato usando il menu "File", "Apri".

# NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

## ATTENZIONE: Leggete queste istruzioni prima di usare il prodotto e poi conservate le istruzioni per ogni riferimento futuro.

L'energia elettrica può effettuare molte funzioni utili. Questo prodotto è stato creato per assicurare la vostra sicurezza personale. MA L'USO ERRATO PUO' CAUSARE POTENZIALI SCOSSE ELETTRICHE O RISCHI DI INCENDI. Per non disabilitare le protezioni incorporate in questo prodotto, osservate le seguenti regole principali per l'installazione, l'uso e il lavoro di servizio.

### 1. Leggere le istruzioni

Prima di utilizzare il prodotto, occorre leggere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.

### 2. Conservare le istruzioni

Occorre conservare le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per poterli fare riferimento in futuro.

### 3. Rispettare le avvertenze

Occorre seguire scrupolosamente tutte le avvertenze presenti sul prodotto e nelle istruzioni per il funzionamento.

### 4. Seguire le istruzioni

Occorre seguire tutte le istruzioni per l'uso e per il funzionamento.

### 5. Pulizia

Prima di effettuare la pulizia, scollegare il prodotto dalla presa di corrente. Per la pulizia, non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno umido.

### 6. Accessori

Non utilizzare accessori non consigliati dal fabbricante del prodotto poiché essi possono causare pericoli.

### 7. Acqua e umidità

Non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua, ad esempio presso una vasca da bagno, un lavabo, un lavandino o un lavatoio, in cantine umide, presso una piscina e così via.

### 8. Collocazione

Non collocare il prodotto su carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli instabili. Il prodotto potrebbe cadere causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiandosi gravemente. Utilizzare esclusivamente carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli consigliati dal fabbricante o venduti unitamente al prodotto. Il prodotto deve sempre essere installato seguendo le istruzioni del fabbricante e utilizzando accessori di montaggio consigliati da quest'ultimo.

### 9. Trasporto

La combinazione di prodotto e carrello deve essere spostata con attenzione. Le fermate brusche, l'applicazione di una forza eccessiva e gli spostamenti su superfici accidentate possono provocare il ribaltamento del prodotto e del carrello.



### 10. Ventilazione

L'involucro è dotato di fessure e aperture di ventilazione volte a garantire un funzionamento affidabile del prodotto e a proteggerlo dal surriscaldamento. Non coprire o ostruire le aperture collocando il prodotto su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Il prodotto non deve essere collocato in strutture incassate come librerie o rastrelliere, a meno che non venga fornita una ventilazione adeguata o che siano comunque rispettate rigorosamente le istruzioni del fabbricante.

### 11. Sorgenti di alimentazione

Questo prodotto deve essere alimentato esclusivamente da sorgenti di alimentazione del tipo indicato sull'etichetta di identificazione. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione disponibile, rivolgersi al rivenditore del prodotto o all'azienda elettrica locale. Per i prodotti progettati per funzionare a batterie o con alimentazione di altro genere, fare riferimento alle istruzioni per il funzionamento.

### 12. Messa a terra o polarità

Questo prodotto è stato dotato di uno dei seguenti tipi di spine. Se la spina non dovesse entrare nella presa murale, rivolgetevi ad un elettricista.

Non modificate la spina togliendo la spina di messa a terra.

a. Spina a due cavi (principale).

b. Spina a tre cavi (principale) con un terminale di messa a terra.

Questa spina entra solo nelle prese murali con messa a terra.

### 13. Protezione del cavo di alimentazione

Il percorso dei cavi di alimentazione deve essere scelto in modo che sia improbabile calpestarli o schiacciarli collocando oggetti sopra o contro di essi; occorre prestare particolare attenzione ai cavi in corrispondenza delle spine, delle prese multiple e dei punti di uscita dal prodotto.

### 14. Fulmini

Per una maggiore protezione del prodotto durante i temporali, o nei periodi in cui esso non è sotto sorveglianza o rimane inutilizzato a lungo, scollegarlo dalla presa di rete e staccare il cavo di alimentazione. Ciò previene eventuali danni al prodotto dovuti a fulmini e a sbalzi della tensione di alimentazione.

### 15. Sovraccarico

Non sovraccaricare le prese di corrente, le prolunghe o le prese multiple integrate, poiché ciò può causare rischi di incendi o scosse elettriche.

### 16. Penetrazione di oggetti e liquidi

Non spingere oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto attraverso le aperture, poiché essi possono venire a contatto con punti in cui è presente una tensione pericolosa o mettere in corto circuito componenti che possono dare luogo a incendi o scosse elettriche. Non versare sul prodotto liquidi di alcun genere.

### 17. Assistenza tecnica

Non tentare di effettuare personalmente interventi di assistenza tecnica sul prodotto, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi può comportare l'esposizione a tensioni pericolose o ad altri pericoli. Rivolgerti esclusivamente a personale qualificato.

### 18. Problemi che richiedono assistenza tecnica

Qualora si verifichino le seguenti condizioni, scollegare il prodotto dalla presa di corrente e rivolgerti a personale qualificato per l'assistenza tecnica:

- se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati.
- se nel prodotto sono penetrati liquidi o corpi estranei.
- se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
- se il prodotto non funziona in modo normale quando si seguono le istruzioni per il funzionamento. Regolate esclusivamente i comandi descritti nelle istruzioni per il funzionamento, poiché una regolazione errata di altri comandi può provocare danni e comporta spesso lunghi interventi dei tecnici qualificati per ripristinare il funzionamento normale del prodotto.
- se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualunque modo.
- se il prodotto presenta chiare variazioni delle prestazioni.

### 19. Ricambi

Accertarsi che i tecnici che effettuano gli interventi di assistenza tecnica utilizzino i ricambi specificati dal fabbricante o ricambi con caratteristiche identiche a quelle dei componenti originali. L'uso di pezzi di ricambio impropri può causare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

### 20. Controlli per la sicurezza

Al termine di qualsiasi intervento di assistenza tecnica o di riparazione di questo prodotto, richiedere al tecnico addetto all'assistenza di effettuare i controlli per la sicurezza per verificare che il prodotto sia in condizioni di funzionamento adeguate.

### 21. Montaggio a parete o a soffitto

Questo prodotto va montato a parete o a soffitto nel modo raccomandato dal fabbricante.

### 22. Calore

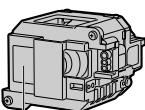
Questo prodotto deve essere collocato lontano da sorgenti di calore come radiatori, riscaldatori, fornelli o altri prodotti (compresi gli amplificatori) che dissipano calore.

## NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

### Assicurarsi di leggere le seguenti norme di sicurezza prima di impostare il proiettore.

#### Precauzioni riguardanti l'unità lampada

- Se si rompe la lampada si possono verificare dei danni causati dai frammenti di vetro. In caso si dovesse rompere la lampada, rivolgetevi al più vicino rivenditore autorizzato dalla Sharp o al centro di servizio per una sostituzione.



Fate riferimento alla sezione "Informazioni sulla lampada" alla pagina 61.

#### Precauzioni riguardanti l'impostazione del proiettore

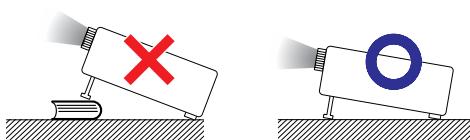
- Per limitare i lavori di servizio e per mantenere un'alta qualità dell'immagine, la SHARP raccomanda di installare questo proiettore in un'area priva di umidità, polvere e fumo di sigarette. Quando il proiettore viene esposto a tali condizioni ambientali, bisogna ripulire le valvole e gli obiettivi più spesso. Se il proiettore viene pulito regolarmente, l'uso dello stesso in tali ambienti non riduce la durata operativa generale dell'unità. La pulizia interna va eseguita solo da un rivenditore autorizzato dalla Sharp o presso un centro di servizio.

#### Non installate il proiettore in luoghi dove potrebbe essere esposto alla luce diretta del sole o ad una forte illuminazione.

- Posizionare lo schermo in modo tale che non sia esposto alla luce diretta del sole o esposto a fonti di illuminazione. Se la luce dovesse colpire lo schermo direttamente, i colori saranno sbiaditi e sarà difficile vedere le immagini correttamente. Chiudete le tende e diminuite le luci se dovete installare lo schermo in una stanza assolata o illuminata.

#### Il proiettore può essere inclinato in modo sicuro ad un angolo massimo di 9 gradi.

- Il posizionamento deve avvenire entro  $\pm 9$  gradi rispetto alla posizione orizzontale.



**Quando si utilizza il proiettore in zone di altitudine elevata, ad esempio in montagna (a un'altitudine di circa 1.500 metri (4.900 piedi) o superiore)**

- Quando si utilizza il proiettore in zone di altitudine elevata in cui l'aria è rarefatta, impostare la "Modalità ventola" su "Alta". In caso contrario è possibile che si riduca la durata del sistema ottico.

#### Avvertenza relativa al collocamento del proiettore in posizione sopraelevata

- Quando si colloca il proiettore in una posizione sopraelevata, adoperarsi per fissarlo adeguatamente onde evitare che cada addosso a qualcuno, ferendolo.

#### Non esponete il proiettore ad urti violenti e/o vibrazioni.

- Fare attenzione all'obiettivo per non colpire o danneggiare la superficie dell'obiettivo.

#### Riposatevi gli occhi ogni tanto.

- Se fissate lo schermo per delle ore vi stancherete gli occhi. Assicuratevi di riposare gli occhi ogni tanto.

#### Evitare luoghi con temperature estreme.

- La temperatura operativa del proiettore va da 41°F a 95°F (da +5°C a +35°C).
- La temperatura di immagazzinaggio del proiettore va da -4°F a 140°F (da -20°C a +60°C).

#### Non bloccate le valvole di aspirazione e scarico.

- Lasciate uno spazio di almeno 7  $\frac{7}{8}$  pollici (20 cm) tra la valvola di scarico e la parete o un'altra superficie.
- Assicuratevi che non siano bloccate la valvola di aspirazione e la valvola di scarico.
- Se il ventilatore di raffreddamento è bloccato, scatta un circuito di protezione che mette automaticamente il proiettore nel modo di attesa. Questo non è segno di malfunzionamento. (Vedere pagine 59 e 60.) Rimuovete il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa murale ed attendere almeno 10 minuti. Posizionate il proiettore in una posizione dove le valvole di aspirazione e scarico non sono bloccate, ricollegate il cavo di alimentazione ed accendete il proiettore. Il proiettore ritorna alla condizione operativa normale.

## Precauzioni riguardanti l'uso del proiettore

- Quando si usa il proiettore, assicurarsi di non esporlo a urti violenti e/o vibrazioni, dato che ciò potrebbe danneggiarlo. Prestare particolare cura agli obiettivi. Se si prevede di non usare il proiettore per un lungo periodo, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa murale e di scollegare eventuali cavi connessi alla stessa.
- Non trasportare il proiettore tenendolo per la lente.
- Al momento di riporre il proiettore, assicurarsi di fissare il coprilente allo stesso. (Vedere pagina 12).
- Non esporre la borsa a tracolla o il proiettore alla luce diretta o a fonti di calore. La borsa a tracolla o il proiettore potrebbero cambiare colore o deformarsi.

## Altri componenti collegati

- Quando collegate un computer o un altro componente Audio/Video al proiettore, fate i collegamenti DOPO aver scollegato il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro CA e aver spento il componente da collegare.
- Leggete il manuale di istruzioni del proiettore e del componente da collegare per ulteriori informazioni su come effettuare i collegamenti.

## Utilizzo del proiettore in altre nazioni

- Il voltaggio di alimentazione e la forma della spina possono variare secondo la regione e la nazione in cui usate il proiettore. Quando usate il proiettore oltremare, assicuratevi di usare il cavo di alimentazione appropriato per la nazione in cui vi trovate.

## Funzione monitoraggio temperatura

- Se inizia il surriscaldamento del proiettore per via dei problemi di impostazione o per il bloccaggio delle valvole dell'aria, "X" e "TEMPERATURA" si illuminano nell'angolo inferiore sinistro dell'immagine. Se continua ad aumentare la temperatura, la lampada si spegne, l'indicatore avvertimento temperatura lampeggia sul proiettore e, dopo un periodo di raffreddamento di 90 secondi, il proiettore passa nel modo di attesa. Fate riferimento alla sezione "Indicatori manutenzione" alla pagina 59 per ulteriori informazioni.



### Informazioni

- Il ventilatore di raffreddamento regola la temperatura interna e le prestazioni sono controllate automaticamente. Il suono del ventilatore può cambiare durante il funzionamento del proiettore per via dei cambiamenti della velocità del ventilatore. Questo non è segno di malfunzionamento.

# Accessori

## Accessori in dotazione



Telecomando  
<RRMCGA623WJSA>



Due batterie R-6  
(formato "AA" size, UM/  
SUM-3, HP-7 o simili)



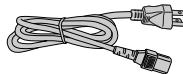
Cavo RGB  
(10' (3,0 m))  
<QCNWGA045WJPZ>



Adattatore RS-232C  
DIN-D-sub  
(5 57/64" (15 cm))  
<QCNWGA091WJPZ>

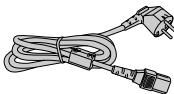
### Cavo di alimentazione\*

(1)



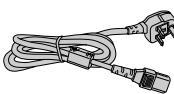
Per gli Stati Uniti, il  
Canada, ecc.  
(6' (1,8 m))  
<QACCDAA007WJPZ>

(2)



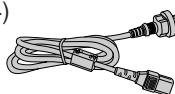
Per l'Europa tranne il  
Regno Unito  
(6' (1,8 m))  
<QACCVA011WJPZ>

(3)



Per il Regno Unito,  
Hong Kong e Singapore  
(6' (1,8 m))  
<QACCBA036WJPZ>

(4)



Per l'Australia, Nuova  
Zelanda e Oceania  
(6' (1,8 m))  
<QACCLA018WJPZ>

\* Usate un cavo di alimentazione corrispondente alla presa murale della vostra nazione.



Coprilente (attaccato)  
<PCAPHA026WJSA>



Cinturino coprilente  
<UBNDTA017WJZZ>



Borsa a tracolla  
<GCASNA020WJSA>

- Manuale di istruzioni (il presente manuale <TINS-D563WJZZ> e CD-ROM <UDSKAA102WJZZ>)



### Nota

- I codici compresi tra "< >" rappresentano i codici delle parti di ricambio.

## Accessori opzionali

■ Unità lampada	AN-C430LP
■ Adattatore di montaggio a soffitto	AN-60KT
■ Staffa universale	AN-XGCM55 (solo per gli Stati Uniti)
■ Unità di montaggio a soffitto	AN-JT200 (solo per gli Stati Uniti)
	AN-TK201 <per AN-60KT>
	AN-TK202 <per AN-60KT>
	AN-EP101B <per AN-XGCM55 e AN-JT200>
	(solo per gli Stati Uniti)
■ Ricevitore remoto	AN-MR2
■ Cavo 3 RCA verso D-sub a 15 pin (10' (3,0 m))	AN-C3CP2



- A seconda della regione, alcuni accessori opzionali potrebbero non essere disponibili. Rivolgetevi al vostro rivenditore autorizzato della Sharp o ad un centro di servizio.

## Obiettivi opzionali

### ■ Obiettivo

		Distanza di proiezione per schermo 100"
Obiettivo zoom grande ( $\times 1,5 - 1,9$ )	AN-C12MZ	10' 5" - 13' 1" (3,2 m - 4,0 m)
Obiettivo tele-zoom ( $\times 2,2 - 2,8$ )	AN-C18MZ	15' 7" - 19' 10" (4,8 m - 6,0 m)
Obiettivo tele-zoom ( $\times 3,3 - 5,1$ )	AN-C27MZ	23' 2" - 35' 8" (7,1 m - 10,9 m)
Obiettivo tele-zoom ( $\times 5,1 - 7,2$ )	AN-C41MZ	36' 2" - 50' 10" (11,0 m - 15,5 m)

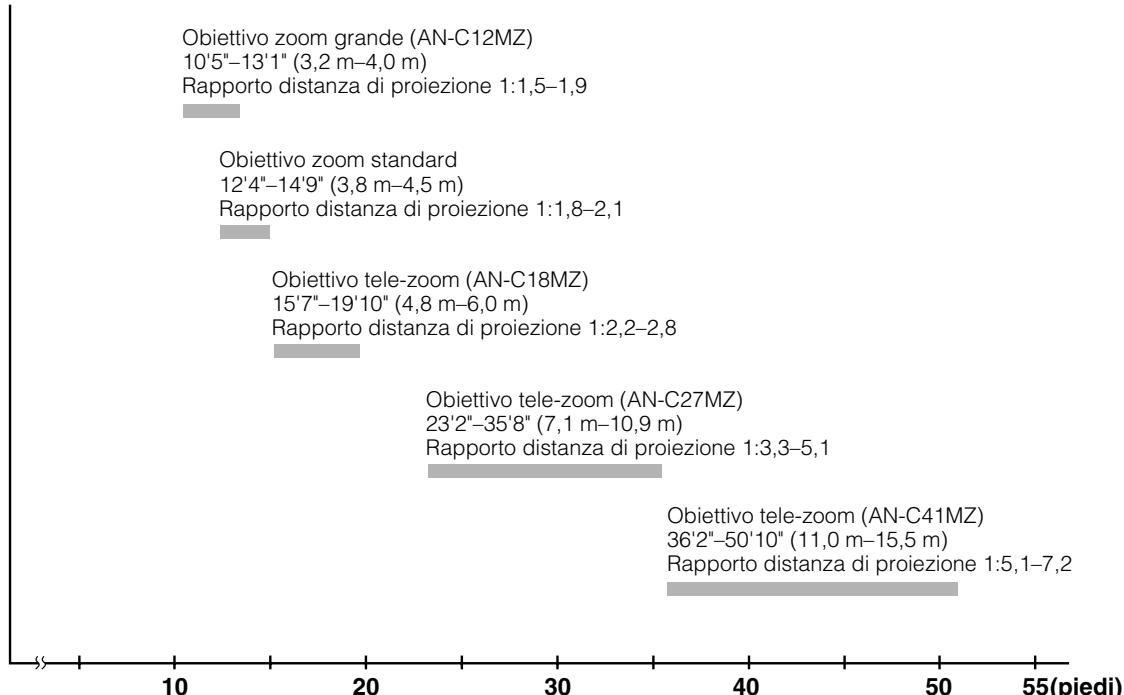
Il proiettore è dotato di obiettivo zoom standard.

Sharp offre anche obiettivi opzionali per applicazioni professionali. Rivolgersi al più vicino rivenditore autorizzato Sharp per informazioni sui vari tipi di obiettivo. (Per i dettagli fare riferimento alla "GUIDA DI IMPOSTAZIONE" contenuta nel CD-ROM in dotazione.) Per il montaggio di obiettivi opzionali rivolgersi sempre a personale qualificato.

## Distanza di proiezione

Il seguente grafico è per uno schermo da 100 pollici (254 cm) con 16:10 input segnale (modo normale).

### Schermo



# Nomi di parti e funzioni

I numeri in **■** si riferiscono alle pagine principali di questo manuale di istruzioni, dove vengono spiegati gli argomenti.

## Proiettore

### Vista superiore

#### Indicatore di alimentazione **30-59**

**Tasto STANDBY/ON**  
Per accendere il proiettore e metterlo in modo Attesa.

#### Tasto KEYSTONE **32**

Per immettere il modo di correzione della deformazione trapezoidale.

#### Tasti di regolazione (**▲/▼/◀/▶**) **43**

Per selezionare e regolare le voci visualizzate sullo schermo.

#### Tasto RETURN **43**

Per tornare alla schermata precedente.

#### Tasti INPUT **34**

Per cambiare il modo di ingresso.

#### Indicatore lampada **30-59**

Indicatore avvertimento temperatura **59**

#### Tasto AUTO SYNC **35**

Per regolare automaticamente le immagini quando avete collegato l'unità ad un computer.

#### Tasto ENTER **44**

Per impostare le voci selezionate o regolate sul menu.

#### Tasti Volume **34**

Per regolare il livello sonoro dell'altoparlante.

#### Tasto MENU **35**

Per visualizzare lo schermo di regolazione e quello di impostazione.

#### Tasto ECO+QUIET **35**

Per ridurre il rumore della ventola di raffreddamento e prolungare la durata della lampada.

### Vista anteriore

#### Manopola zoom **33**

Per ingrandire/ridurre l'immagine.

#### Selettore di inclinazione **31**

#### Tasto per la regolazione dell'altezza **31**

#### Piedino di regolazione **31**

Per inserire o rimuovere il coprilente dell'obiettivo, premere su entrambi i lati del coprilente.

#### Ghiera della messa a fuoco **33**

Per regolare la messa a fuoco.

#### Altoparlante **51**

#### Sensore del telecomando **15**

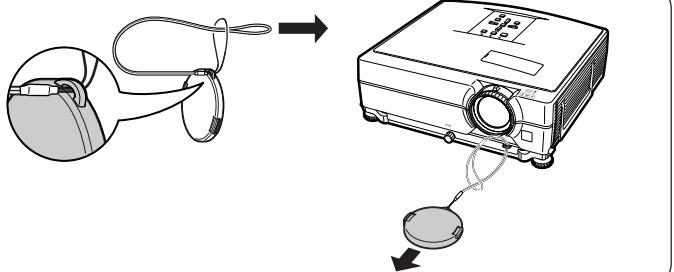
#### Tasto per la regolazione dell'altezza **31**

#### Piedino di regolazione **31**

#### Filtro dell'aria/Valvola di aspirazione (nella parte inferiore del proiettore) **56-57**

#### Come attaccare il coprilente

Dopo aver montato il cinturino sul coprilente, far passare l'altra estremità del cinturino attraverso il foro presente sulla parte anteriore del proiettore, accanto alla lente, come mostrato in figura.



## Proiettore (Vista posteriore)

### Terminali

#### Terminale di ingresso COMPUTER/COMPONENT 2 23-25

Terminale per il segnale RGB e la componente segnale del computer.

#### Terminale di ingresso AUDIO 23-25

Terminale ingresso audio per COMPUTER/COMPONENT 1.

#### Terminale di ingresso COMPUTER/COMPONENT 1 23-25

Terminale per il segnale RGB e la componente segnale del computer.

#### Terminale di ingresso S-VIDEO 26

#### Terminale di ingresso VIDEO 26

#### Terminale di ingresso AUDIO per S-video 26

#### Terminale di ingresso AUDIO per Video 26

#### Terminale di uscita MONITOR 28

Terminale di uscita per segnali componente e RGB computer.

In comune per COMPUTER/COMPONENT 1 e 2.

#### Terminale di ingresso AUDIO 25

Terminale di ingresso condiviso per COMPUTER/COMPONENT 2 e DVI-D.

#### 24-25 Terminale di ingresso DVI-D

Terminale per i segnali DVI Digital RGB e Digital Component.

#### 28 Terminale LAN

Terminale per il controllo del proiettore per mezzo di una rete computer.

#### 14

**Terminale WIRED REMOTO**  
Per collegare il telecomando al proiettore quando i segnali del telecomando non riescono a raggiungerne il sensore del telecomando.

#### 27

**Terminale RS-232C**  
Terminale per il controllo del proiettore per mezzo di un computer.

#### 39 Terminale USB

Terminale per il collegamento con il terminale USB sul computer per utilizzare il telecomando in dotazione come mouse.

#### 29 Terminale di uscita AUDIO

Manico per il trasporto

Valvola di aspirazione 56

\* Connettore dello standard Kensington Security

15 Sensore del telecomando

56 Valvola di scarico

#### 30 Presa CA

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione.



#### Uso del manico per il trasporto

Utilizzare il manico per il trasporto sul lato per trasportare il proiettore.

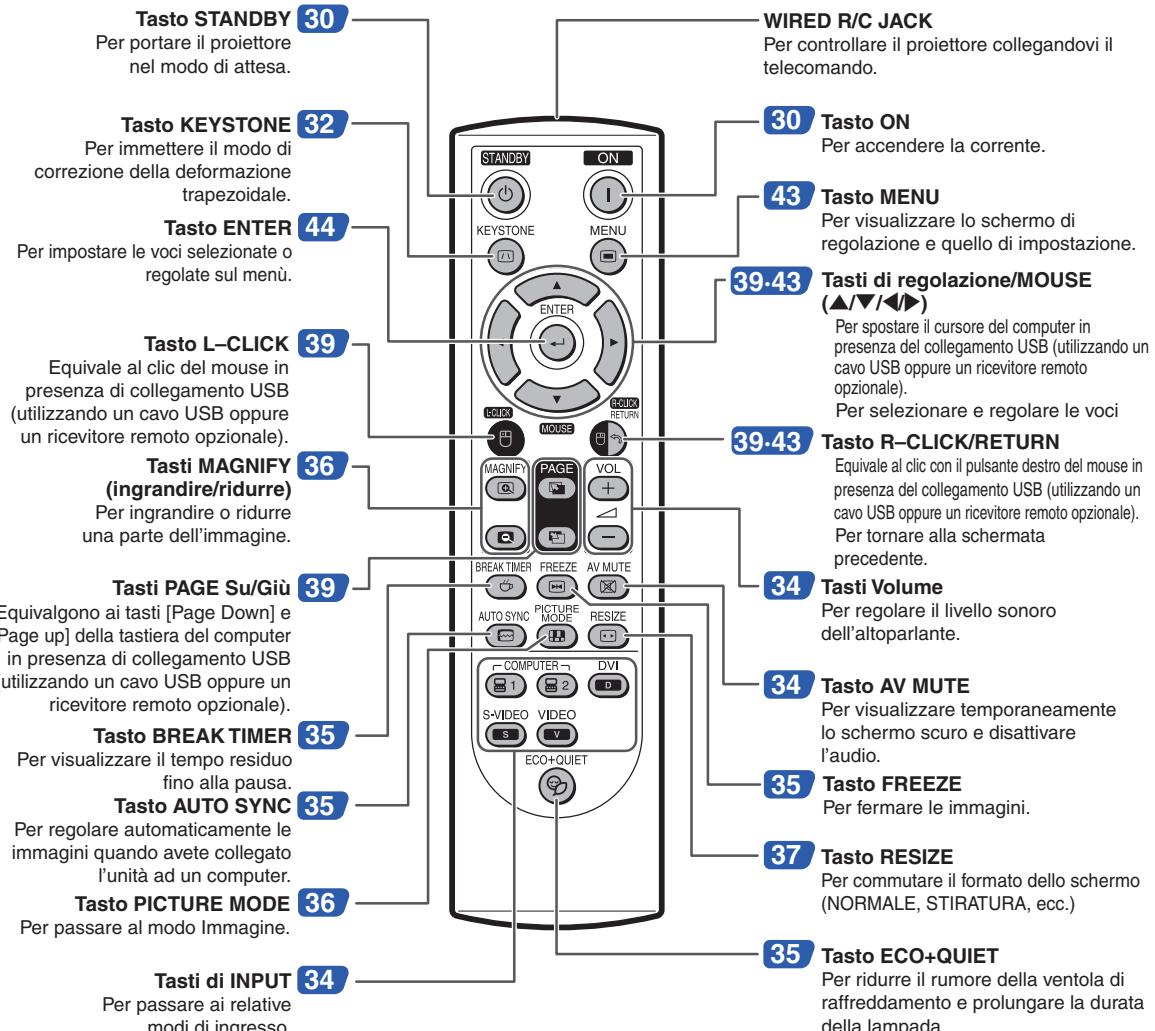
- Collocare sempre il coprilente per evitare che la lente si danneggi durante il trasporto del proiettore.
- Non sollevare né trasportare il proiettore dalla lente o dal coprilente per non danneggiare la lente.

#### \* Uso del bloccaggio Kensington

- Questo proiettore è stato dotato di un connettore standard Kensington Security da usare con il sistema di sicurezza MicroSaver della Kensington. Fate riferimento alle informazioni in dotazione con il sistema per ulteriori istruzioni su come usare il proiettore in modo sicuro.

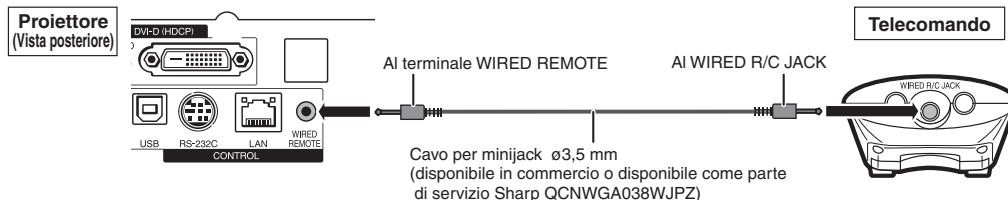
# Nomi di parti e funzioni

## Telecomando



## Utilizzo del telecomando con cavo segnale

Se la posizione del proiettore è tale che non viene raggiunto dai segnali del telecomando, utilizzare un cavo per minijack Ø3,5 mm di diametro per collegare il telecomando al proiettore. Sarà così possibile controllare il proiettore con il telecomando.



### Nota

- La funzione di telecomando wireless non è possibile quando il cavo per minijack Ø3,5 mm è collegato al proiettore. Nel caso in cui la funzione telecomando wireless fosse necessaria, il cavo per minijack Ø3,5mm dovrebbe essere scollegato dal proiettore.

# Uso del telecomando

## Campo disponibile

Potete usare il telecomando per manovrare il proiettore all'interno dei campi indicati nell'illustrazione.



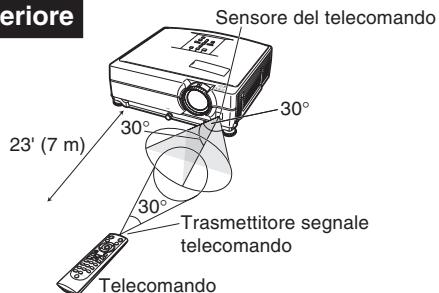
### Nota

- Il segnale proveniente dal telecomando può essere riflesso dallo schermo per una facile operazione. Tuttavia, la distanza effettiva del segnale dipende dal materiale dello schermo.

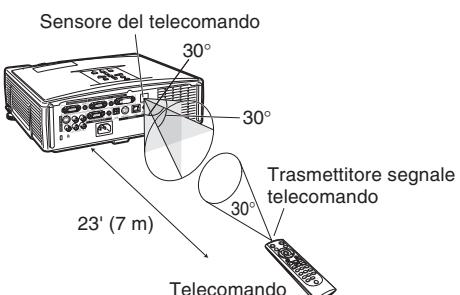
### Quando usate il telecomando:

- Assicurarsi di non far cadere l'unità o di esporre la stessa all'umidità e alle alte temperature.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente sotto le lampade fluorescenti. In tal caso, allontanate il proiettore dalla lampada fluorescente.

### Vista anteriore



### Vista posteriore

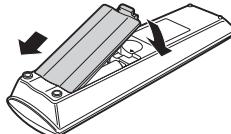
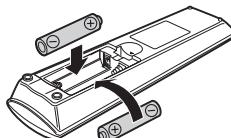
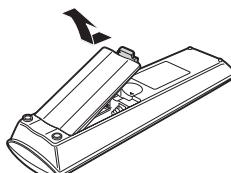


## Installazione delle batterie

**1** Abbassare la linguetta sul coperchio e tirare quest'ultimo nella direzione indicata dalla freccia.

**2** Inserire le pile in dotazione.
 

- Inserire le pile in modo che le polarità (+) e (-) corrispondano a quelle riportate nel vano.



**3** Inserire la linguetta inferiore del coperchio nell'apertura e abbassare il coperchio fino a quando non si insedia perfettamente.

L'uso errato delle batterie può causare fuoruscite o scoppi. Seguite le precauzioni qui sotto.

### Attenzione

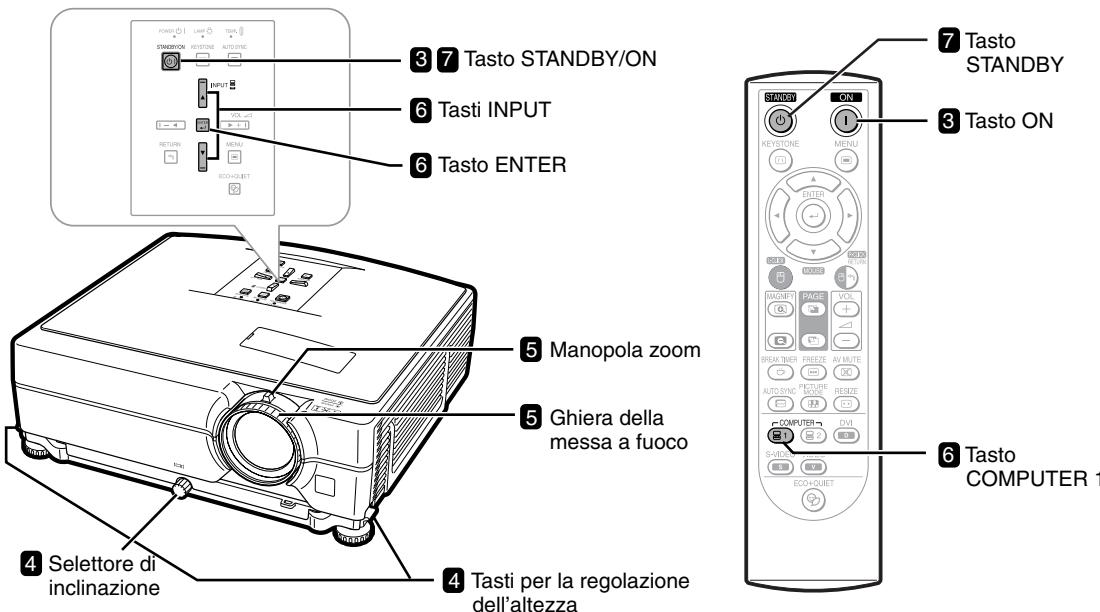
- Se la batteria viene sostituita in modo errato esiste il pericolo di esplosione. Sostituire solamente con batterie alcaline o al manganesio.
  - Installate le batterie assicurandovi che le polarità siano corrette secondo i marchi (+) e (-) all'interno al vano batterie.
  - Batterie di diversi tipi hanno diverse caratteristiche, per cui non bisogna mai mescolare batterie di vari tipi.
  - Non mescolate batterie vecchie con delle nuove.
- Ciò può ridurre la durata di nuove batterie o può causare fuoruscite da vecchie batterie.
- Rimuovete le batterie dal telecomando quando sono scariche, altrimenti possono perdere del liquido. Il liquido delle batterie è dannoso per la pelle, per cui dovete strofinarle e poi rimuovere le stesse usando un panno.
  - Le batterie in dotazione con questo proiettore, potrebbero consumarsi entro breve tempo, a seconda dell'utilizzo. Assicuratevi di sostituirle appena possibile con delle nuove.
  - Rimuovete le batterie dal telecomando se non intendete usare il telecomando per un lungo periodo di tempo.
  - Osservate le norme vigenti relative allo smaltimento delle batterie esaurite.

# Avvio rapido

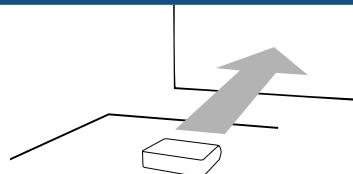
In questa sezione vengono illustrate le operazioni di base (collegamento del proiettore al computer). Per ulteriori dettagli, vedere la pagina indicata di seguito relativa a ogni passaggio.

## Installazione e proiezione

In questa sezione viene descritto un esempio di collegamento del proiettore a un computer.

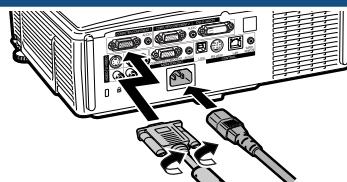


### 1. Posizionare il proiettore in modo che sia rivolto verso uno schermo



→ Pagina 18

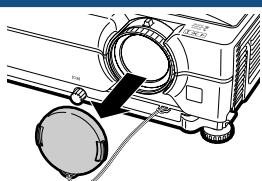
### 2. Collegare il proiettore al computer e inserire il cavo di alimentazione nella presa CA del proiettore



Per collegare apparecchiature diverse dal computer, consultare le pagine 25, 28 e 29.

→ Pagine 23, 30

### 3. Rimuovere il coprilente e accendere il proiettore



Sul proiettore



Sul telecomando



→ Pagina 30



# Installazione del proiettore

## Installazione del proiettore

Per ottenere una qualità di immagine ottimale, posizionare il proiettore perpendicolarmente rispetto allo schermo, assicurandosi che i piedi del proiettore siano a livello. In tal modo, per ottenere una qualità di immagine ottimale non sarà necessario effettuare la correzione trapezoidale. (Vedere pagina 32.)

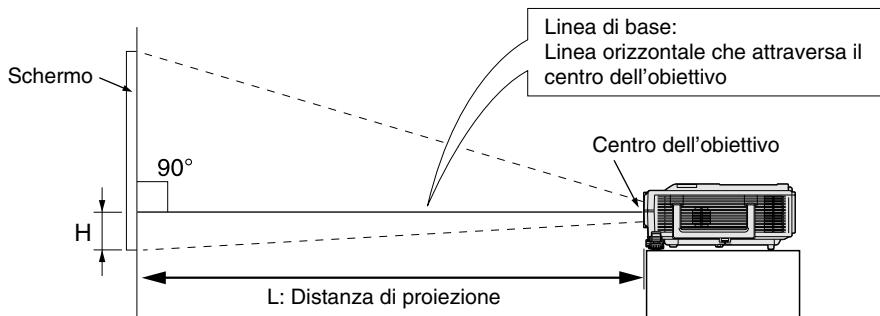
### Installazione standard (Proiezione frontale)

- Posizionare il proiettore alla distanza indicata dallo schermo in base alle dimensioni desiderate dell'immagine. (Per i dettagli fare riferimento alla "GUIDA DI IMPOSTAZIONE" contenuta nel CD-ROM in dotazione.)



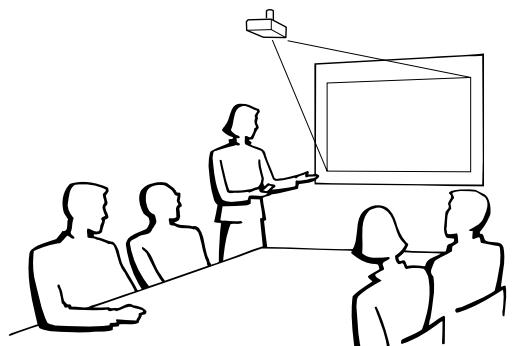
### Esempio di impostazione standard

#### Vista laterale



### Installazione al soffitto

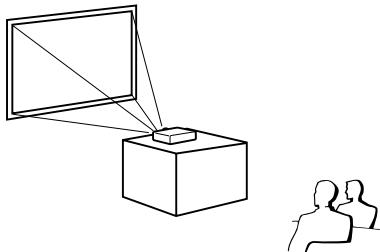
- Per questo tipo di installazione si consiglia di utilizzare l'adattatore e l'unità di montaggio a soffitto Sharp opzionali. Prima di installare il proiettore, rivolgersi al centro di servizio o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino per ottenere l'adattatore e l'unità di montaggio a soffitto consigliati (questi componenti sono venduti separatamente).



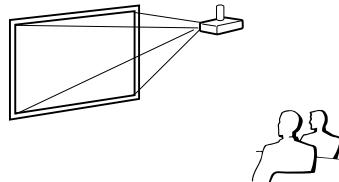
## Modalità di proiezione (modo PRO)

Il proiettore consente quattro modalità di proiezione, come indicato nelle figure riportate di seguito. Selezionare la modalità più appropriata per l'impostazione di proiezione utilizzata. (È possibile impostare il modo PRO dal menu "REG-SCH". Vedere pagina 50.)

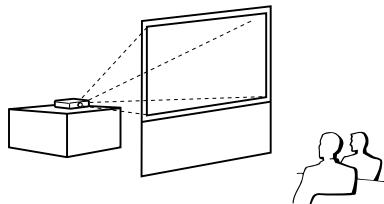
- Installazione su tavolo, proiezione frontale  
[Voce di menu → "Fronte"]



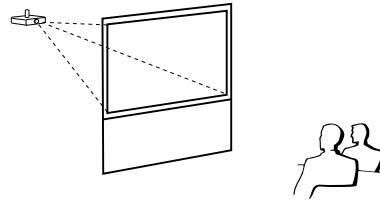
- Installazione a soffitto, proiezione frontale  
[Voce di menu → "Soff + fronte"]



- Installazione su tavolo, proiezione verso il retro  
(con schermo traslucido)  
[Voce di menu → "Retro"]

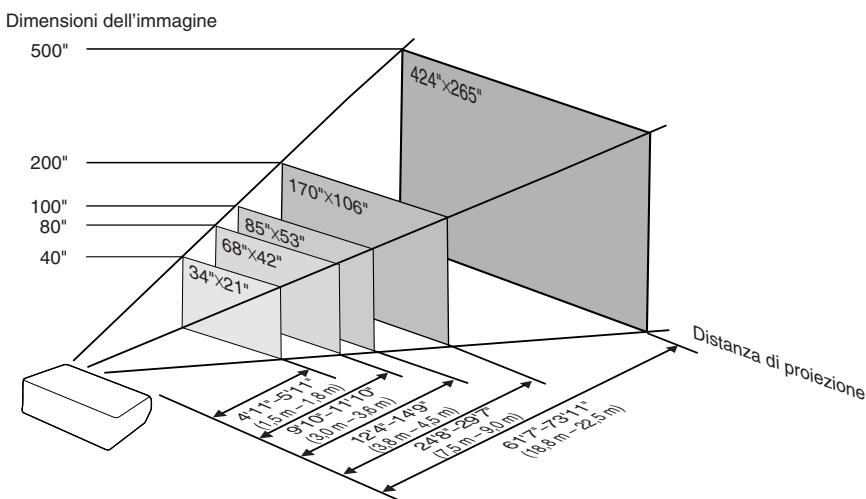


- Installazione a soffitto, proiezione verso il retro  
(con schermo traslucido)  
[Voce di menu → "Soff+retro"]



### Indicazione delle dimensioni dell'immagine proiettata e della distanza di proiezione

Per i dettagli fare riferimento alla "GUIDA DI IMPOSTAZIONE" contenuta nel CD-ROM in dotazione.  
Esempio: 16:10 input segnale (modo normale) per lente standard



## Installazione del proiettore

### Obiettivo zoom standard

F1,7-F1,9, f=28,0-33,6 mm

#### 16:10 Input segnale (Modo Normale)

Formato immagine (schermo)			Distanza di proiezione [L]		Distanza dal centro dell'obiettivo alla parte inferiore dell'immagine [H]
Diag. [x]	Larghezza	Altezza	Minimo [L1]	Massimo [L2]	
500" (1270 cm)	1077 cm (424")	673 cm (265")	18,8 m (61' 7")	22,5 m (73' 11")	-16 cm (-6 5/16")
400" (1016 cm)	862 cm (339")	538 cm (212")	15,0 m (49' 3")	18,0 m (59' 2")	-13 cm (-5 3/64")
300" (762 cm)	646 cm (254")	404 cm (159")	11,3 m (37' 0")	13,5 m (44' 4")	-10 cm (-3 51/64")
250" (635 cm)	538 cm (212")	337 cm (132")	9,4 m (30' 10")	11,3 m (37' 0")	-8 cm (-3 5/32")
200" (508 cm)	431 cm (170")	269 cm (106")	7,5 m (24' 8")	9,0 m (29' 7")	-6 cm (-2 17/32")
150" (381 cm)	323 cm (127")	202 cm (79")	5,6 m (18' 6")	6,8 m (22' 2")	-5 cm (-1 57/64")
120" (305 cm)	258 cm (102")	162 cm (64")	4,5 m (14' 9")	5,4 m (17' 9")	-4 cm (-1 33/64")
100" (254 cm)	215 cm (85")	135 cm (53")	3,8 m (12' 4")	4,5 m (14' 9")	-3 cm (-1 17/64")
80" (203 cm)	172 cm (68")	108 cm (42")	3,0 m (9' 10")	3,6 m (11' 10")	-3 cm (-1 1/64")
60" (152 cm)	129 cm (51")	81 cm (32")	2,3 m (7' 5")	2,7 m (8' 10")	-2 cm (-49/64")
40" (102 cm)	86 cm (34")	54 cm (21")	1,5 m (4' 11")	1,8 m (5' 11")	-1 cm (-1/2")

X: Formato immagine (diag.) (pollici/cm)

L: Distanza di proiezione(m/piedi)

L1: Distanza di proiezione minima (m/piedi)

L2: Distanza di proiezione massima (m/piedi)

H: Distanza [H] dal bordo inferiore dell'immagine al centro dell'obiettivo (cm/pollici)

Formula del formato dell'immagine e della distanza di proiezione [m/cm]

$$L1 \text{ (m)} = 0,03755X$$

$$L2 \text{ (m)} = 0,04507X$$

$$H \text{ (cm)} = -0,03209X$$

[Piedi/pollici]

$$L1 \text{ (piedi)} = 0,03755X / 0,3048$$

$$L2 \text{ (piedi)} = 0,04507X / 0,3048$$

$$H \text{ (pollici)} = -0,03209X / 2,54$$

#### 4:3 Input segnale (Modo Normale)

Formato immagine (schermo)			Distanza di proiezione [L]		Distanza dal centro dell'obiettivo alla parte inferiore dell'immagine [H]
Diag. [x]	Larghezza	Altezza	Minimo [L1]	Massimo [L2]	
400" (1016 cm)	813 cm (320")	610 cm (240")	17,0 m (55' 9")	20,4 m (66' 11")	-15 cm (-5 23/32")
300" (762 cm)	610 cm (240")	457 cm (180")	12,8 m (41' 10")	15,3 m (50' 3")	-11 cm (-4 19/64")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	10,6 m (34' 10")	12,8 m (41' 10")	-9 cm (-3 37/64")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	8,5 m (27' 11")	10,2 m (33' 6")	-7 cm (-2 55/64")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	6,4 m (20' 11")	7,7 m (25' 1")	-5 cm (-2 9/64")
120" (305 cm)	244 cm (96")	183 cm (72")	5,1 m (16' 9")	6,1 m (20' 1")	-4 cm (-1 23/32")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	4,3 m (13' 11")	5,1 m (16' 9")	-4 cm (-1 7/16")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	3,4 m (11' 2")	4,1 m (13' 5")	-3 cm (-1 9/64")
70" (178 cm)	142 cm (56")	107 cm (42")	3,0 m (9' 9")	3,6 m (11' 9")	-3 cm (-1")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2,6 m (8' 4")	3,1 m (10' 1")	-2 cm (-55/64")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,7 m (5' 7")	2,0 m (6' 8")	-1 cm (-37/64")

X: Formato immagine (diag.) (pollici/cm)

L: Distanza di proiezione(m/piedi)

L1: Distanza di proiezione minima (m/piedi)

L2: Distanza di proiezione massima (m/piedi)

H: Distanza [H] dal bordo inferiore dell'immagine al centro dell'obiettivo (cm/pollici)

Formula del formato dell'immagine e della distanza di proiezione [m/cm]

$$L1 \text{ (m)} = 0,04251X$$

$$L2 \text{ (m)} = 0,05102X$$

$$H \text{ (cm)} = -0,03633X$$

[Piedi/pollici]

$$L1 \text{ (piedi)} = 0,04251X / 0,3048$$

$$L2 \text{ (piedi)} = 0,05102X / 0,3048$$

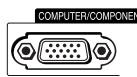
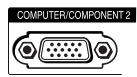
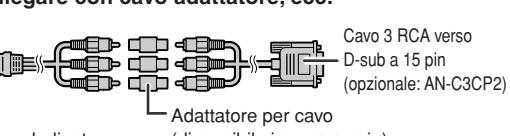
$$H \text{ (pollici)} = -0,03633X / 2,54$$



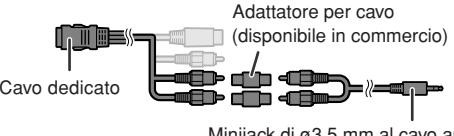
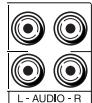
- Permettete un margine di errore nei valori dei diagrammi sopra riportati.
- Se la distanza dal centro dell'obiettivo alla parte inferiore dell'immagine [H] è un numero negativo, ciò significa che la base dell'immagine è al di sotto del centro della lente.
- Consultare pagina 18 per informazioni sulla distanza di proiezione [L] e sulla distanza tra il centro della lente e il fondo dell'immagine [H].

# Esempi di cavi di collegamento

- Per ulteriori dettagli sul collegamento e sui cavi, si prega di consultare il manuale d'uso dell'apparecchio di collegamento.
- È possibile che abbiate bisogno di cavi o connettori non indicati qui sotto.

Apparecchio	Terminale sullo strumento collegato	Cavo	Terminale sul proiettore
Computer	Terminale di uscita RGB	Cavo RGB (in dotazione)	COMPUTER/COMPONENT 1, 2  
	Terminale di uscita video digitale DVI	Cavo digitale DVI (disponibile in commercio)	DVI-D 
	Terminale di uscita audio	Cavo audio stereo o mono dal Ø3,5 mm (disponibile in commercio o disponibile come parte di servizio Sharp QCNWGA038WJPZ)	AUDIO (per COMPUTER/COMPONENT 1, 2, DVI-D) 
Apparecchiatura audio-video	Terminale di uscita video digitale DVI	Cavo digitale DVI (disponibile in commercio)	DVI-D 
	Terminale di uscita video a componenti	Cavo 3 RCA verso D-sub a 15 pin (opzionale: AN-C3CP2)	COMPUTER/COMPONENT 1, 2  
	Terminale per l'uso del cavo dedicato	Collegare con cavo adattatore, ecc.  Cavo dedicato Adattatore per cavo (disponibile in commercio)	Cavo 3 RCA verso D-sub a 15 pin (opzionale: AN-C3CP2)
	Terminale di uscita S-video	Cavo S-video (disponibile in commercio)	S-VIDEO 
	Terminale di uscita video	Cavo video (disponibile in commercio)	VIDEO 

## Esempi di cavi di collegamento

Apparecchio	Terminale sullo strumento collegato	Cavo	Terminale sul proiettore
Apparecchiatura audio-video    	Terminale di uscita audio  Terminale per l'uso del cavo dedicato	<p>Cavo audio RCA con minijack stereo di Ø3,5 mm (disponibile in commercio)</p>  <p>Collegare con cavo adattatore, ecc.</p>  <p>Adattatore per cavo (disponibile in commercio) Cavo dedicato Minijack di Ø3,5 mm al cavo audio RCA (disponibile in commercio)</p>	AUDIO (per COMPUTER/COMPONENT 1, 2, DVI-D)  
	Terminale di uscita audio	Cavo audio RCA (disponibile in commercio)	AUDIO (per VIDEO, S-VIDEO)
	Terminale per l'uso del cavo dedicato	Collegare con cavo adattatore, ecc.	
Monitor 	Terminale di ingresso RGB	Cavo RGB (in dotazione o disponibile in commercio)	MONITOR OUTPUT  
Amplificatore 	Terminale di ingresso audio	Cavo audio RCA con minijack stereo di Ø3,5 mm (disponibile in commercio)	AUDIO (MONITOR OUT)  

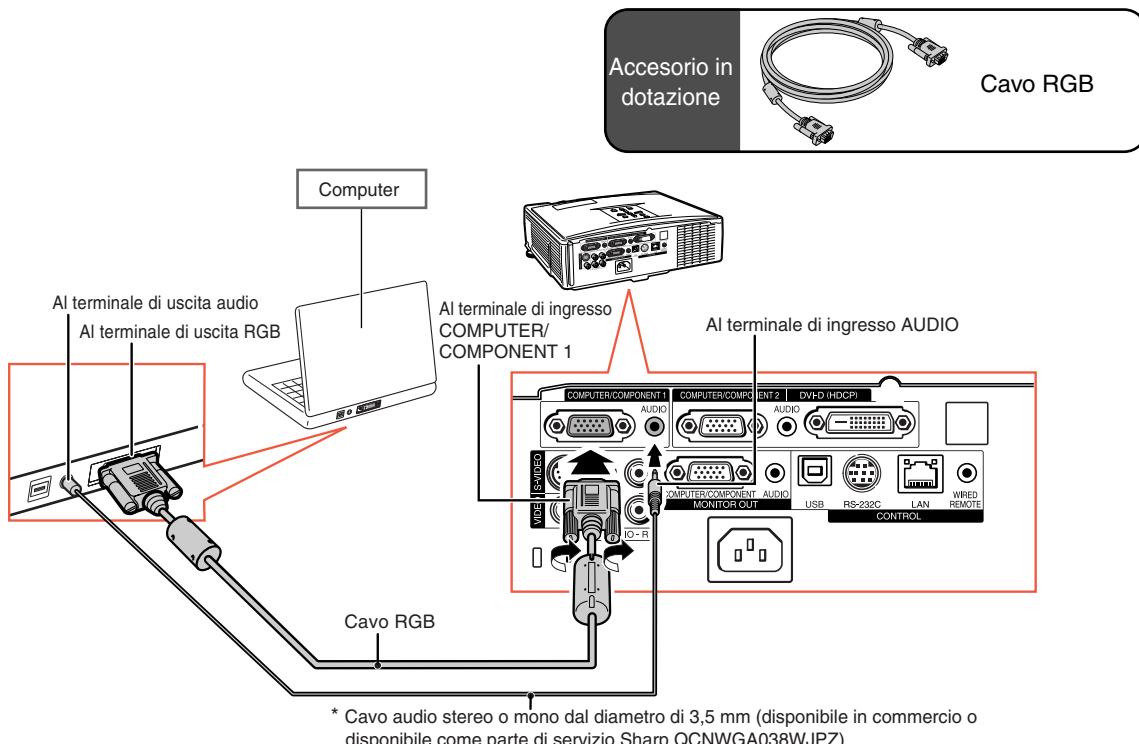
# Collegamento al computer

Prima di effettuare il collegamento, assicuratevi di aver scollegato il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro CA e di aver spento i dispositivi da collegare. Dopo aver fatto tutti i collegamenti, accendete il proiettore e poi gli altri dispositivi. Quando collegate un computer, assicuratevi che lo stesso sia l'ultimo componente da accendere dopo aver fatto tutti i collegamenti.

Assicuratevi di leggere i manuali di istruzioni dei dispositivi da collegare prima di fare i collegamenti.

## Collegamento mediante cavo RGB

(Collegamento a COMPUTER/COMPONENT 1 o 2: l'immagine in basso si riferisce al primo.)



\* Quando si utilizza un cavo audio mono dal diametro di 3,5 mm, il volume risulta ridotto per metà rispetto a quando si utilizza un cavo audio stereo dal diametro di 3,5 mm.

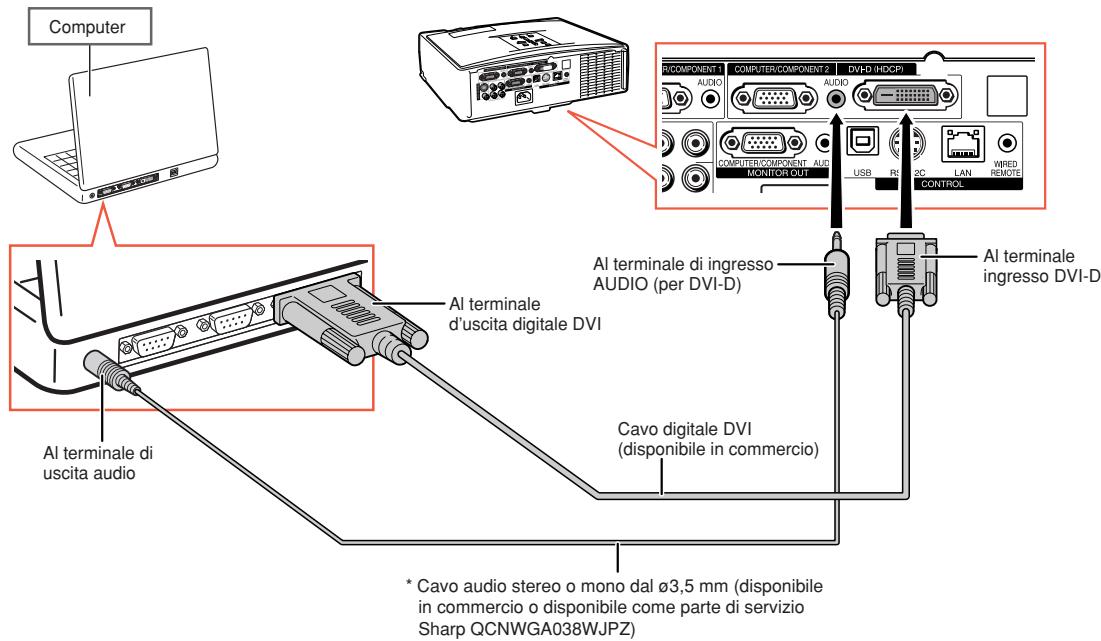


- Vedere pagina 65 “Scheda di compatibilità del computer” per una lista di segnali computer compatibili con il proiettore. L’uso con segnali computer diversi da quelli elencati può causare il mancato funzionamento di alcune funzioni.
- Può essere necessario usare un adattatore Macintosh per l’uso con alcuni computer Macintosh. Contattate il vostro rivenditore Macintosh più vicino.
- **A seconda del computer utilizzato, è possibile che un’immagine non venga proiettata se non è attiva la porta di uscita del computer (ad esempio premere i tasti “Fn” e “F5” contemporaneamente quando si utilizza un computer notebook SHARP).** Per attivare la porta di uscita esterna del computer, consultare le relative istruzioni nel manuale d’uso del computer.

## Collegamento al computer

### Collegamento mediante cavo digitale DVI

Il proiettore utilizza il terminale d'ingresso digitale DVI per l'ingresso diretto di segnali video digitali da computer.

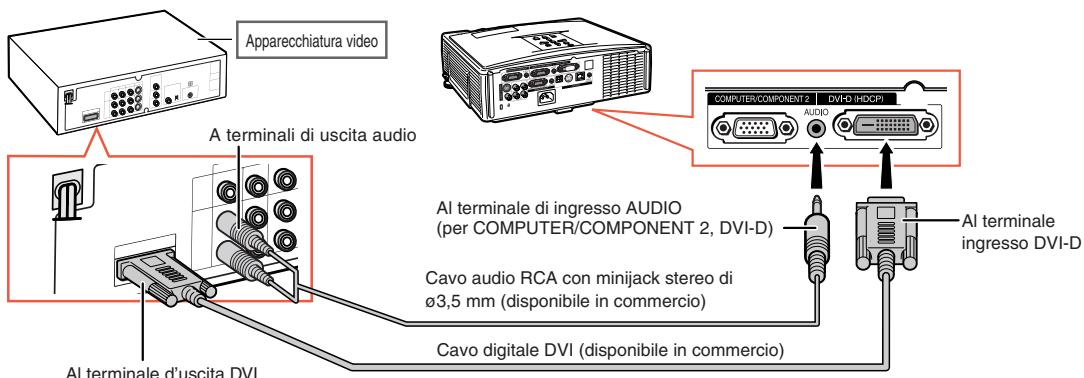


\* Quando si utilizza un cavo audio mono dal diametro di 3,5 mm, il volume risulta ridotto per metà rispetto a quando si utilizza un cavo audio stereo dal diametro di 3,5 mm.

# Collegamento a un apparecchio video

La qualità dell'immagine varia in base alla qualità del segnale del componente, del segnale RGB del segnale video S e del segnale video. Se l'attrezzatura audiovisiva utilizzata ha un terminale di uscita per il componente o per RGB, utilizzare il terminale del COMPUTER/COMPONENTE 1 o 2 sul proiettore per il collegamento video.

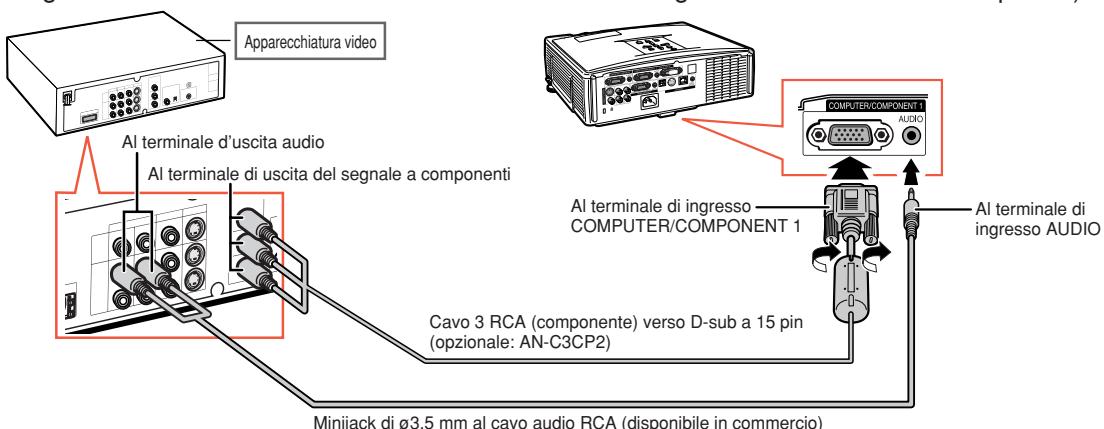
## Collegamento di un dispositivo video con un terminale di uscita DVI



### Nota

- Selezionare il tipo di segnale d'ingresso del componente video. Vedere pagina 47.
- Quando il proiettore è collegato a componente video dotato di terminale d'uscita HDMI, il proiettore può ricevere soltanto il segnale video. (Collegare il terminale d'ingresso AUDIO per l'ingresso audio.)
- A seconda delle specifiche di apparecchiatura video o cavo digitale HDMI-DVI, la trasmissione del segnale potrebbe non funzionare correttamente. (La specifica HDMI non supporta tutte le connessioni ad apparecchiature video dotate di terminale di uscita digitale HDMI che usi un cavo digitale HDMI-DVI.)
- Per dettagli su compatibilità di connessione si vedano le informazioni di supporto su connessione DVI fornite dal produttore dell'apparecchiatura video.

## Quando si collegano apparecchiature video con il terminale di uscita del segnale video a componenti (Collegamento a COMPUTER/COMPONENT 1 o 2: l'immagine in basso si riferisce al primo.)

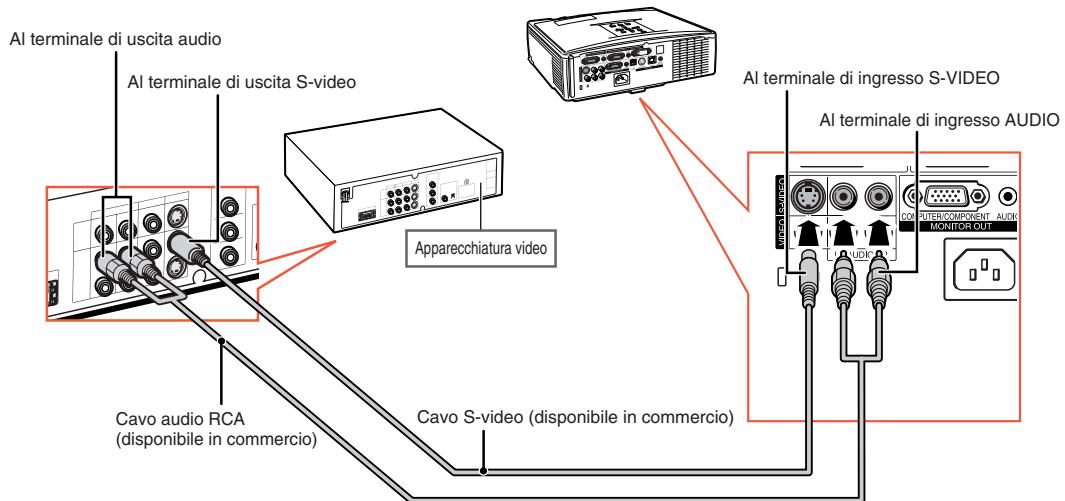


### Nota

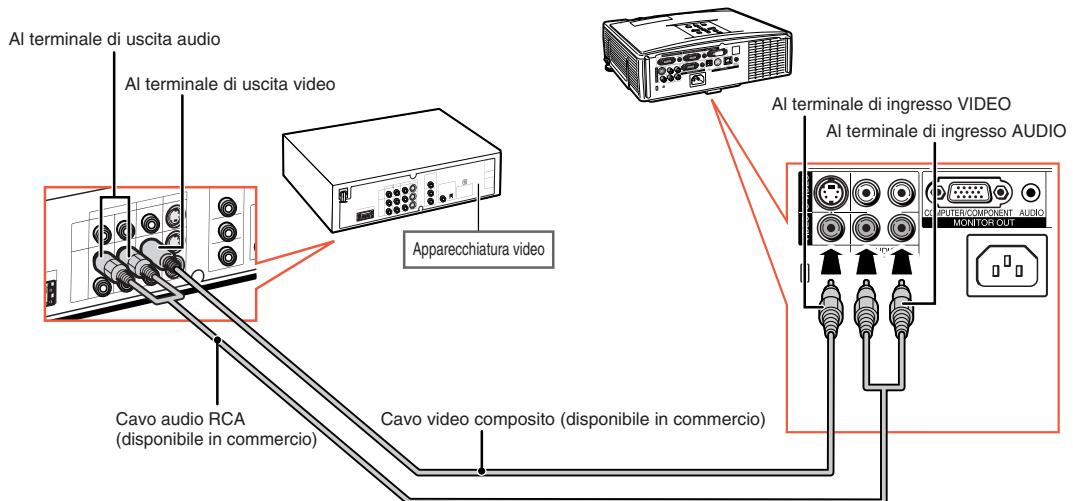
- Quando si collega l'apparecchiatura video con un'uscita RGB a 21-pin (Euro-scart) al proiettore, utilizzare un cavo disponibile in commercio adatto per il terminale del proiettore da collegare.
- Il proiettore non supporta segnali RGBC attraverso Euro-scart.

## Collegamento a un apparecchio video

### Quando si collegano apparecchiature video con il terminale di uscita S-video



### Quando si collegano apparecchiature video con il terminale di uscita video



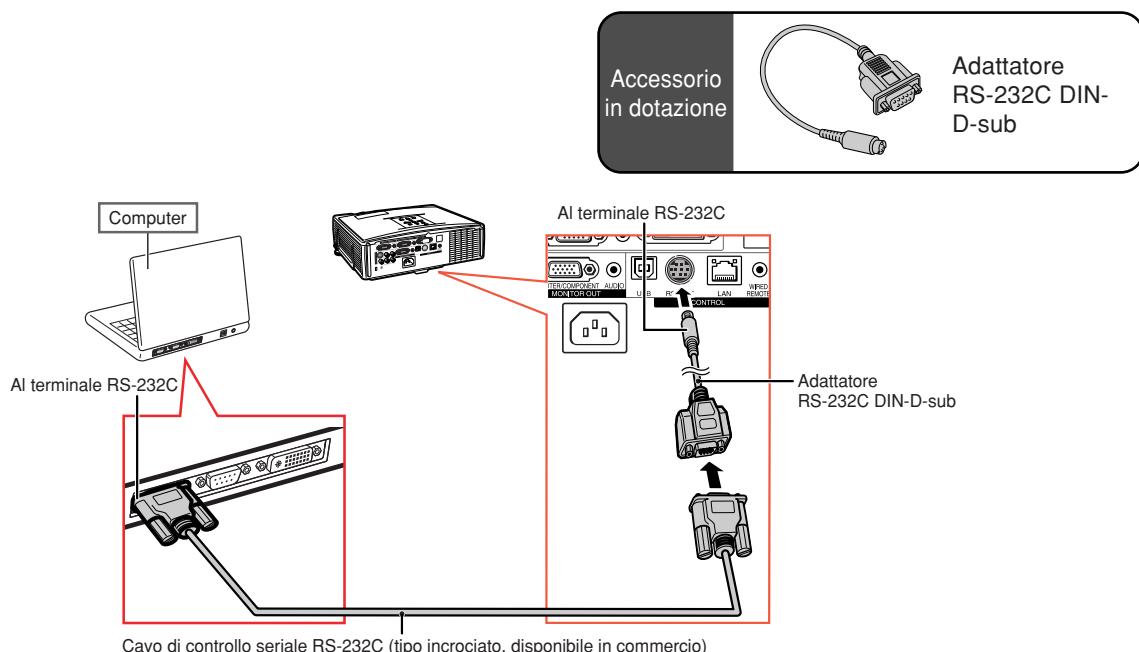
#### Nota

- Quando si collega l'apparecchiatura video con un'uscita RGB a 21-pin (Euro-scart) al proiettore, utilizzare un cavo disponibile in commercio adatto per il terminale del proiettore da collegare.

# Controllo del proiettore tramite un computer

Se il terminale RS-232C sul proiettore è collegato a un computer, è possibile utilizzare quest'ultimo per operare il proiettore e controllarne lo stato. Per ulteriori informazioni su "RS-232C Caratteristiche tecniche e impostazioni del comando", vedere il "GUIDA DI IMPOSTAZIONE" incluso nel CD-ROM in dotazione.

**Quando si collega a un computer per mezzo di un cavo seriale di comando RS-232C e un adattatore RS-232C DIN-D-sub**



**Nota**  
• È possibile che la funzione RS-232C non sia utilizzabile se il terminale del computer non è configurato correttamente. Per maggiori dettagli fare riferimento al manuale d'uso del computer.

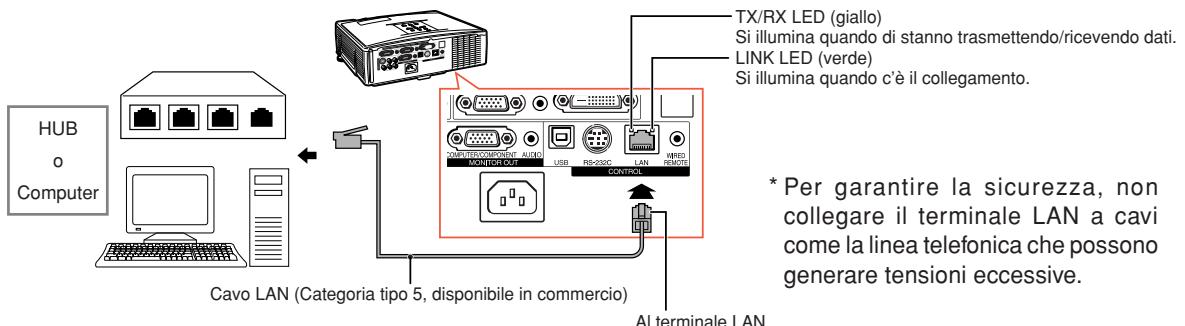


## Informazioni

- Non connettere il cavo RS-232C a una porta diversa dal terminale RS-232C del computer. In caso contrario, è possibile danneggiare il computer o il proiettore.
- Non collegare o scollegare il cavo di controllo seriale RS-232C al o dal computer mentre questo è acceso onde evitare di danneggiare il computer.

## Controllo del proiettore tramite un computer

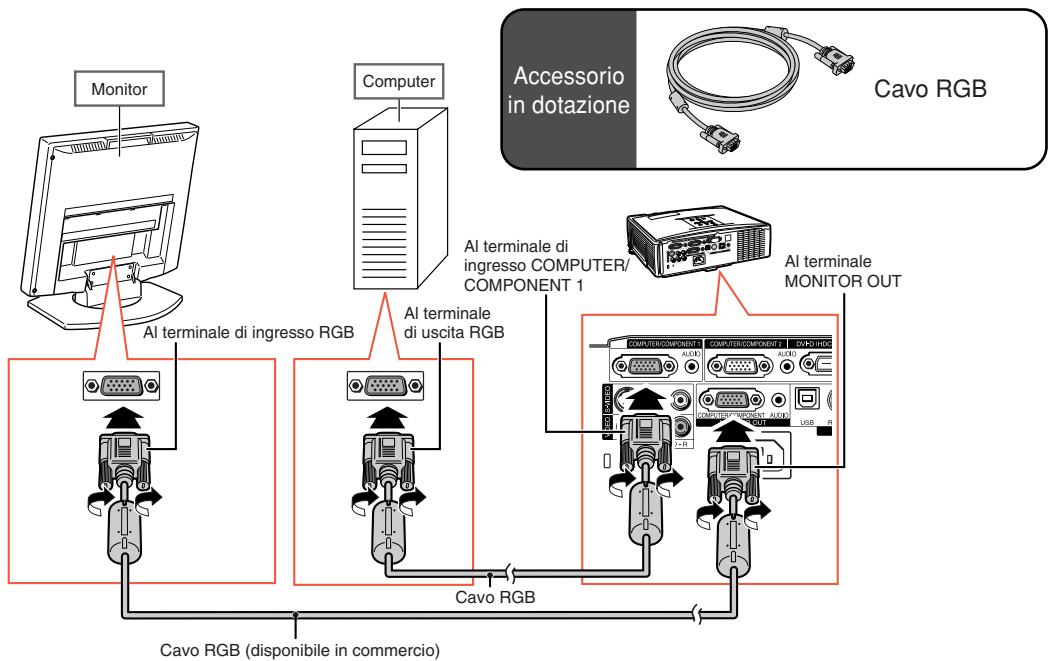
### Quando si collega al terminale LAN con un cavo LAN



- Per il collegamento all'hub, usare cavi diretti di tipo "Categoria 5" (CAT.5) (disponibile in commercio).
- Per il collegamento al computer, usare cavi incrociati di tipo "Categoria 5" (CAT.5) (disponibile in commercio).

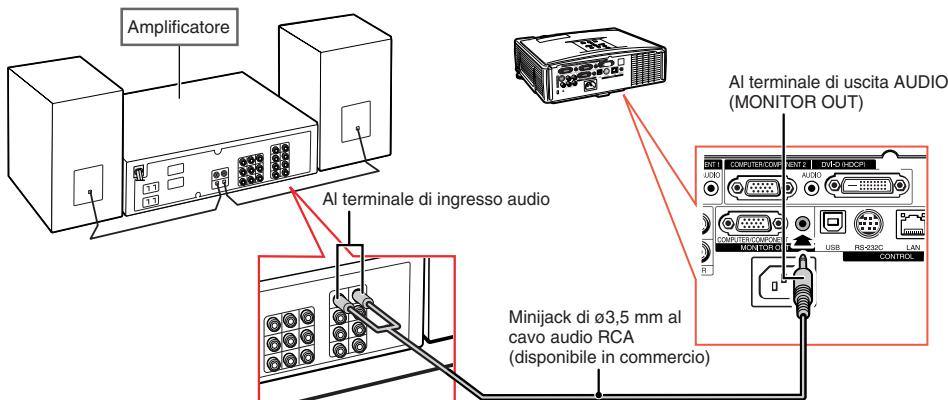
## Collegamento al monitor con il terminale di ingresso RGB

È possibile visualizzare immagini da computer sia sul proiettore che su un monitor separato usando due set di cavi RGB.



# Collegamento all'amplificatore o altra apparecchiatura audio

I segnali audio in arrivo da un'apparecchiatura collegata ad ogni terminale di ingresso audio del proiettore possono essere inviati all'apparecchiatura audio.



## Nota

- Spegnere sia il proiettore che la strumentazione audio quando si effettua la connessione.
- Quando i spengono le unità, nel caso di connessione di amplificatore o altra strumentazione audio, spegnere prima l'amplificatore e poi spegnere il proiettore.
- Usando componenti audio esterne, il volume può essere amplificato per un suono migliore.
- Per dettagli su "Uscita var. audio" (VAO) e "Uscita fissa aud." (FAO), vedere pagina 52.

# Accensione e spegnimento del proiettore

## Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione nella presa CA sul retro del proiettore. Poi inserire nella presa CA.

## Accensione del proiettore

Prima di eseguire i passaggi descritti in questa sezione, collegare gli apparecchi da utilizzare con il proiettore. (Vedere le pagine 23-29).

**Rimuovere il coprilente e premere STANDBY/ON sul proiettore o ON sul telecomando.**

- Si illumina di verde l'indicatore di alimentazione.
- Dopo l'illuminazione dell'indicatore lampada, il proiettore è pronto per iniziare l'operazione.



### Nota

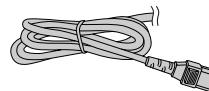
- L'indicatore lampada resta illuminato o lampeggiante, ad indicare lo stato della lampada.  
**Verde:** La lampada è accesa.  
**Verde lampeggiante:** La lampada si sta riscaldando.  
**Rossa:** La lampada si spegne in maniera anomale o deve essere sostituita.
- Quando si accende il proiettore, l'immagine può apparire leggermente mossa o disturbata per circa un minuto dopo che la lampada si è illuminata. Questo è normale mentre il circuito elettrico di controllo della lampada stabilizza le funzioni di emissione della lampada. Non dovrebbe, pertanto, essere considerato come un malfunzionamento.
- Se il proiettore è messo nel modo Attesa e viene immediatamente riacceso, la lampada può impiegare alcuni secondi per iniziare la proiezione.
- Quando è impostata la Chiusura sistema, viene visualizzata la casella di immissione del codice. Per annullare l'impostazione del codice chiave, inserire il codice impostato in precedenza. Vedere pagina 52 per i dettagli.

## Spegnimento (mettere il proiettore in modo Attesa)

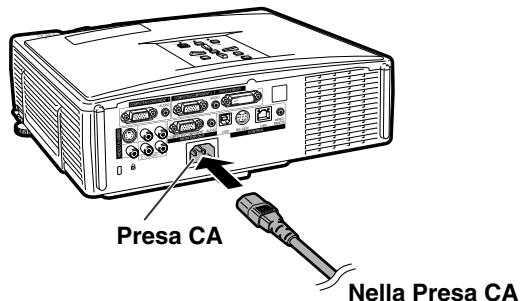
Premere STANDBY/ON sul proiettore o STANDBY sul telecomando, quindi premere nuovamente il tasto mentre viene visualizzato il messaggio di conferma per mettere il proiettore nel modo Attesa.



Accessorio  
in dotazione

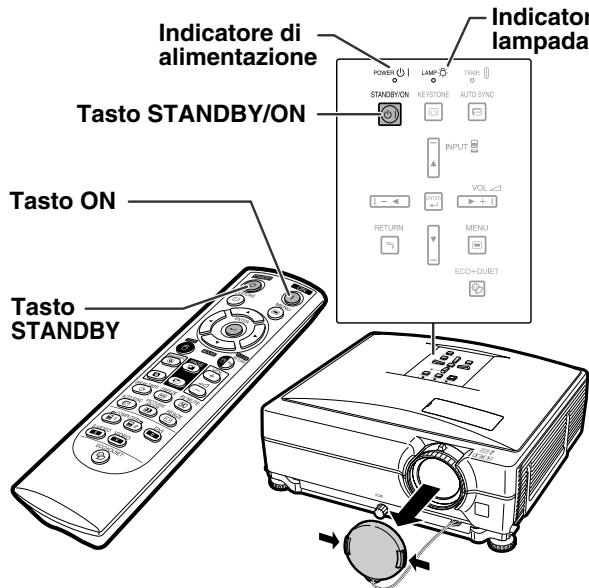


Cavo di  
alimentazione



### Informazioni

- Quando "Avvio automatico" è impostato su "Attivata": Se il cavo dell'alimentazione viene scollegato dalla presa, o se l'interruttore viene spento quando il proiettore è in funzione, il proiettore si accenderà automaticamente quando sarà inserito il cavo dell'alimentazione nella presa di corrente, o quando verrà acceso l'interruttore. (Vedere pagina 51.)
- La lingua predefinita è l'inglese. Per modificare la visualizzazione su schermo in un'altra lingua, reimpostare la lingua attenendosi alla procedura descritta a pagina 50.



### ▼ Display visualizzato sullo schermo

Entrare modo ATTESA?

Sì : Premere ancora

No : Attendere

### Informazioni

- Funzione di spegnimento diretto:

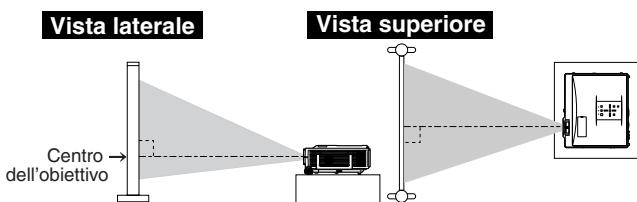
Potete staccare il cavo di alimentazione dalla presa CA anche se la ventola di raffreddamento sta ancora funzionando.

# Proiezione dell'immagine

## Uso del Piedino di regolazione

Per regolare l'altezza del proiettore, utilizzare i piedini regolabili se lo schermo si trova più in alto rispetto al proiettore, se è inclinato oppure se il luogo dell'installazione è leggermente inclinato.

Installare il proiettore in modo che sia quanto più possibile perpendicolare allo schermo.



### 1 Premere i tasti per la regolazione dell'altezza.

- I piedini regolabili fuoriescono.

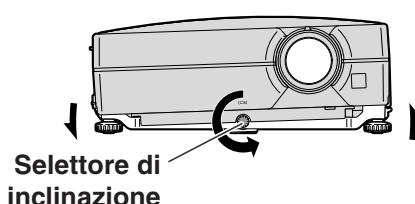
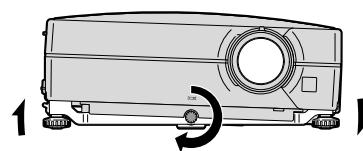
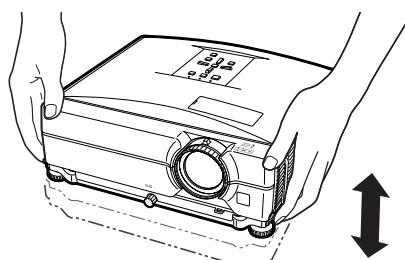
### 2 Sollevare il proiettore per regolarlo in altezza e non continuare a premere i tasti di regolazione.

- Il proiettore può essere regolato fino a circa 9 gradi.



### 3 Ruotare il selettori di inclinazione per regolare l'inclinazione orizzontale del proiettore.

- L'inclinazione è regolabile fino a circa 2 gradi.
- Durante la regolazione dell'altezza del proiettore, si verifica una distorsione trapezoidale. Quando "V-Trapezio Autom." del menu "REG-SCH" è impostata su "Attivata" (vedere pagina 49), la correzione trapezoidale si attiva automaticamente per correggere la distorsione trapezoidale. Quando si vuole regolare l'immagine corretta automaticamente, usare la correzione trapezoidale manuale. (Vedere pagina 32.)



### Informazioni

- Non premere il tasto per la regolazione dell'altezza se i piedini regolabili fuoriescono senza che il proiettore sia sorretto con forza.
- Non tenere il proiettore per l'obiettivo mentre lo alzate o abbassate.
- In caso di abbassamento del proiettore, fare attenzione a non chiudervi le dita nell'area tra il piedino di regolazione e il proiettore.

### Correzione della deformazione trapezoidale

#### Correzione V-Trapezio Autom.

Quando l'immagine viene proiettata dall'alto o dal basso verso lo schermo ad un'angolazione, l'immagine può avere una deformazione trapezoidale. La funzione per correggere la deformazione trapezoidale si chiama Keystone. Questo proiettore è dotato della funzione "Correzione V-Trapezio Autom." che corregge automaticamente qualsiasi distorsione trapezoidale nell'immagine proiettata. La correzione viene effettuata automaticamente se l'inclinazione rientra nei  $\pm 12$  gradi sia verso l'alto che verso il basso.



- Quando non usate la funzione "Correzione V-Trapezio Autom.", impostate "V-Trapezio Autom." del menu "REG-SCH" su "Disattivata".

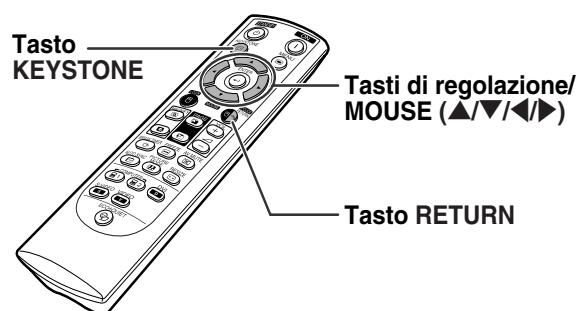
#### Correzione manuale della deformazione trapezoidale

Quando volete fare una correzione affinata dopo che è stata attivata la funzione "Correzione V-Trapezio Autom.", o quando volete fare la correzione senza l'uso della funzione "Correzione V-Trapezio Autom.", potete fare la correzione manualmente eseguendo la seguente procedura.

- Premere **KEYSTONE** sul telecomando per inserire il modo di auto correzione della deformazione trapezoidale.
  - Potete inoltre utilizzare **KEYSTONE** nel proiettore.

- Premere  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  per rendere paralleli i lati destro e sinistro, oppure premere  $\blacktriangleleft$  o  $\rightarrow$  per rendere paralleli i lati superiore e inferiore dell'immagine proiettata.
  - Potete anche regolare la correzione della deformazione trapezoidale usando i tasti  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  o  $\blacktriangleleft/\rightarrow$  sul proiettore.

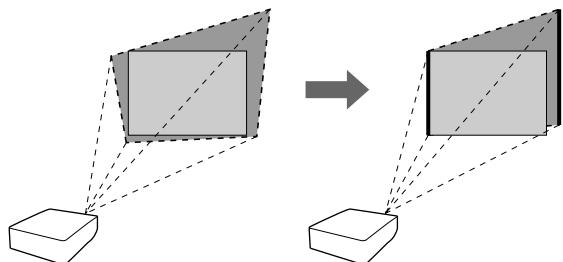
- Premere **KEYSTONE**.
  - Lo schermo relativo al modo di correzione della deformazione trapezoidale non verrà più visualizzato.
  - Potete inoltre utilizzare **KEYSTONE** sul proiettore.



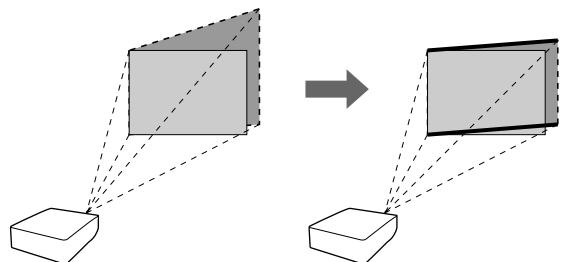
▼Display visualizzato sullo schermo (Modo di correzione della deformazione trapezoidale)

H&V TRAPEZIO	H: 0	V: 0
FIN	REGOLA	
IMM.PROVA		RESET

#### Correzione della deformazione trapezoidale verticale (Regolazione con $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ )



#### Correzione della deformazione trapezoidale orizzontale (Regolazione con $\blacktriangleleft$ / $\rightarrow$ )

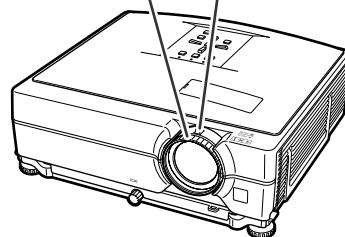


- Premere **RETURN** per tornare all'impostazione predefinita.
- Le linee dritte o i bordi dell'immagine possono apparire dentati durante la regolazione dell'immagine.
- La Correzione Manuale Trapezio può essere regolata fino ad un angolo di circa  $\pm 50$  gradi verticalmente e  $\pm 30$  gradi orizzontalmente.

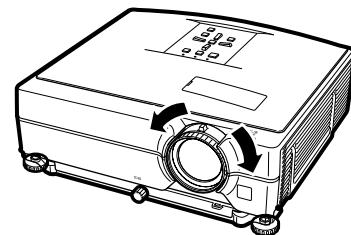
## Regolazione della lente

Per mettere a fuoco l'immagine e regolare le dimensioni dello schermo si utilizzano l'anello di messa a fuoco e la manopola dello zoom presenti sul proiettore.

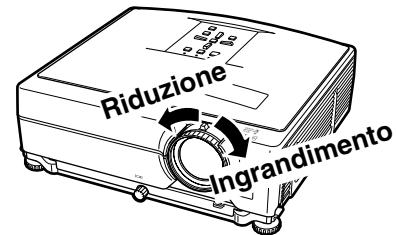
Ghiera della messa a fuoco Manopola zoom



- 1 Per regolare il fuoco, ruotare l'anello di messa a fuoco.



- 2 Per regolare lo zoom, spostare la manopola dello zoom.

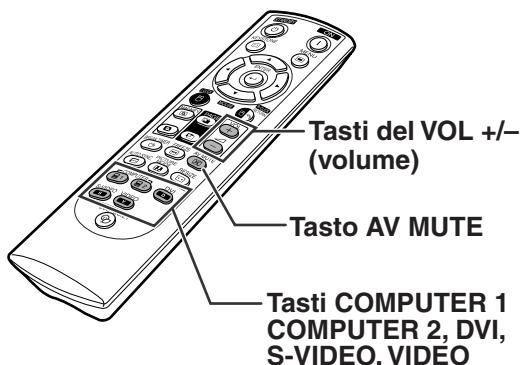


### Passaggio al modo Ingresso

Selezionare il modo ingresso appropriato per l'apparecchio collegato.

Premere **COMPUTER1/2**, **DVI**, **S-VIDEO** o **VIDEO** sul telecomando per selezionare il modo Ingresso.

- Quando premete **INPUT** sul proiettore, o **DVI** sul telecomando, comparirà la lista INPUT. Premere **▲/▼** per cambiare il modo ingresso.



### Regolazione del volume

Premere **VOL +/-** sul telecomando o **-◀/▶+** sul proiettore per regolare il volume.



#### Nota

- Se si preme **VOL-/-◀** si abbassa il volume.
- Se si preme **VOL+/>+** si alza il volume.
- Quando il proiettore è collegato a dispositivi esterni, il livello del volume dei dispositivi esterni cambia in base a quello del proiettore. Impostare il volume del proiettore sul livello più basso accendendo e spegnendo il proiettore e modificando il segnale di ingresso.
- Se non si desidera attivare la riproduzione audio dall'altoparlante del proiettore e il proiettore è collegato alle apparecchiature esterne, impostare "Altoparlante" nel menu "REG-PRO" su "Disattivata". (Vedere pagina 51.)

Visualizzazione su schermo



### Visualizzazione dello schermo nero e disattivazione temporanea dell'audio

Premere **AV MUTE** sul telecomando per visualizzare temporaneamente uno schermo nero e disattivare l'audio.

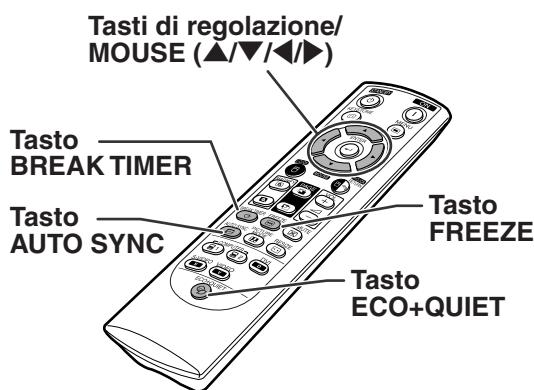


#### Nota

- Se si preme di nuovo **AV MUTE**, l'immagine proiettata viene ripristinata.

Visualizzazione su schermo





## Visualizzazione e impostazione del timer per l'intervallo

### 1 Premere **BREAK TIMER**.

- Il timer inizia il conto alla rovescia da 5 minuti.

Visualizzazione su schermo

5 : 0 0

### 2 Premere **▲/▼/◀/▶** per regolare la durata dell'intervallo.

- Aumenta con **▲ o ▶**  
5 minuti → 6 minuti → 60 minuti
- Diminuisce con **◀ o ▼**  
4 minuti → 3 minuti → 1 minuto
- La durata dell'intervallo può essere impostata in unità di un minuto (fino a 60 minuti).

Annnullamento della funzione intervallo

### Premere **BREAK TIMER**.

#### Nota

- Il timer dell'intervallo non funziona mentre sul proiettore sono in esecuzione le funzioni "Sinc. auto", "FERMO IMMAGINE" o "AV MUTE".

## Attivazione/disattivazione del Modo Eco+Silenzioso

Premere **ECO+QUIET** per attivare e disattivare il Modo Eco+Silenzioso.

- Se il Modo Eco+Silenzioso è "Attivata", il rumore della ventola di raffreddamento si riduce, il consumo energetico si abbassa e la lampada dura più a lungo.

#### Nota

- Consultare la pagina 53 alla voce "Controllo dello stato di durata della lampada" per maggiori dettagli su modo Eco+Silenzioso.

## Sinc. auto (regolazione Sinc. auto)

La funzione Sinc. auto si attiva quando viene rilevato un segnale di ingresso dopo l'accensione del proiettore.

Premere **AUTO SYNC** per regolare manualmente la funzione Sinc. Auto.

#### Nota

- Se non è possibile ottenere un'immagine perfetta con la regolazione Sinc. auto, utilizzare il menu Aiuto per procedere con la regolazione manuale. (Vedere pagina 47.)

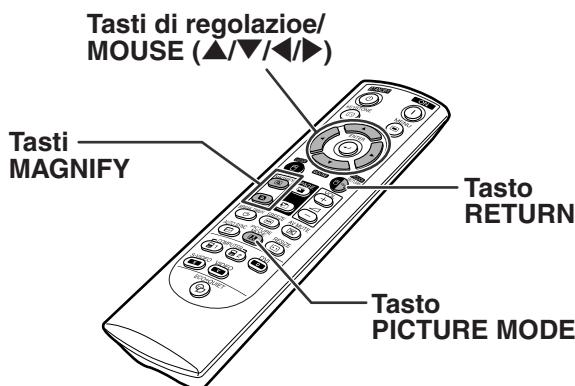
## Blocco di un'immagine in movimento

### 1 Premere **FREEZE**.

- L'immagine proiettata viene bloccata.

### 2 Premere nuovamente **FREEZE** per ritornare all'immagine in movimento dall'apparecchio collegato in quel momento.

## Proiezione dell'immagine



### Selezione del modo Immagine

È possibile selezionare il modo immagine adatto per l'immagine proiettata, ad esempio un film o un videogioco.

#### Premere PICTURE MODE.

- Quando si preme PICTURE MODE, la modalità dell'immagine cambia secondo l'ordine seguente:  
→STANDARD→PRESENTAZIONE→CINEMA→GIOCO→sRGB→



- Vedere la pagina 45 per dettagli sul modo Immagine.

\* "sRGB" viene visualizzato solo quando viene immesso un segnale RGB.

### Visualizzazione di una parte ingrandita dell'immagine

Grafici, tabelle o altre porzioni di immagini proiettate possono essere ingrandite. Questo è di aiuto quando si fanno spiegazioni più dettagliate.

#### 1 Premere @ MAGNIFY sul telecomando.

- Ingrandisce l'immagine.
- Premere @ o @ MAGNIFY ingrandire o ridurre l'immagine proiettata.



#### Nota

Premere @.

← x1 x2 x3 x4 x9 →

Premere @.

- Potete cambiare l'ubicazione dell'immagine ingrandita usando ▲, ▼, ◀ o ▶.

#### 2 Premere RETURN sul telecomando per annullare l'operazione.

- L'ingrandimento torna a x1.



#### Nota

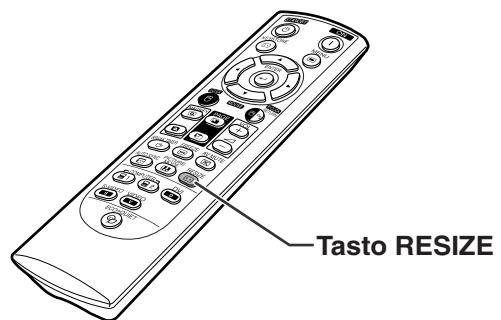
- Gli ingrandimenti selezionabili differiscono a seconda del segnale di input.
- Nei seguenti casi, l'immagine ritorna al formato normale (x1).
  - Quando il modo di INGRESSO viene cambiato.
  - Quando premete RETURN.
  - Quando è stato modificato il segnale di ingresso.
  - Quando cambia la risoluzione del segnale di ingresso e la velocità della frequenza verticale.
  - Quando si modifica il modo Ridimensiona.
  - Quando si modifica il modo Immagine
  - Quando si modifica il modo Progressivo.

## modo di visualizzazione delle immagini

Questa funzione vi permette di modificare o personalizzare il modo di visualizzazione dell'immagine per aumentare la qualità dell'immagine. È possibile scegliere un'immagine in base al segnale di input.

**Premere RESIZE.**

- Vedere pagina 49 per l'impostazione della schermata del menu.



### COMPUTER

		NORMAL	PIENA	DOT BY DOT	STIRATURA	
Rapporto di ingrandimento 4:3	SVGA (800 × 600)	1068 × 800	1280 × 800	800 × 600	1280 × 720	
	XGA (1024 × 768)			1024 × 768		
	SXGA (1152 × 864)	1400 × 1050		1152 × 864		
	SXGA+ (1400 × 1050)			1400 × 1050		
	SXGA (1280 × 1024)			1280 × 1024		
Altri rapporti di ingrandimento	1280 × 720	1280 × 720	1360 × 768	—	—	
	1360 × 768	1280 × 722		1360 × 768		
	1366 × 768	1280 × 720		1366 × 768		
	1280 × 768	1280 × 768	—	—	1280 × 720	
	1280 × 800	1280 × 800		—		

Segnale di ingresso		Immagine prodotta dallo schermo			
Computer	Tipo immagine	NORMALE	PIENA	DOT BY DOT	STIRATURA
Risoluzione XGA e minore	 Rapporto di ingrandimento 4:3				
Risoluzione superiore rispetto a XGA	 Rapporto di ingrandimento 5:4				
1280 × 720	 Rapporto di ingrandimento 16:9				
1360 × 768 1366 × 768	 Rapporto di ingrandimento 16:9				
1280 × 768	 Rapporto di ingrandimento 15:9				
1280 × 800	 Rapporto di ingrandimento 16:10				

: Area tagliata sulla quale le immagini non possono essere proiettate

: Area in cui i segnali sono fuori dallo schermo

\*1 Per queste immagini è possibile utilizzare la funzione di Spost. imm.

\*2 Come in modo NORMALE.

\*3 Nel caso SXGA+ input.

## Proiezione dell'immagine

### VIDEO/DTV

Segnale di ingresso		Immagine prodotta dallo schermo			
Video/DTV	Tipo immagine	NORMALE	ZOOM AREA	STIRATURA V	STIRATURA
480I, 480P, 576I, 576P, NTSC, PAL, SECAM	Rapporto di ingrandimento 4:3				*1
	Compressione				*1
	Lettere				*1
720P, 1035I, 1080I, 1080P	Rapporto di ingrandimento 16:9		*1		*2
	Rapporto di ingrandimento 16:9		*1		
540P	Rapporto di ingrandimento 16:9		*1		*2
	Rapporto di ingrandimento 16:9 (Rapporto di ingrandimento 4:3 nello schermo 16:9)		*1		

: Area tagliata sulla quale le immagini non possono essere proiettate

: Area nella quale le immagini non sono incluse nei segnali originali

\*1 Per queste immagini è possibile utilizzare la funzione di Spost. imm.

\*2 Come in modo NORMALE.

### Copyright

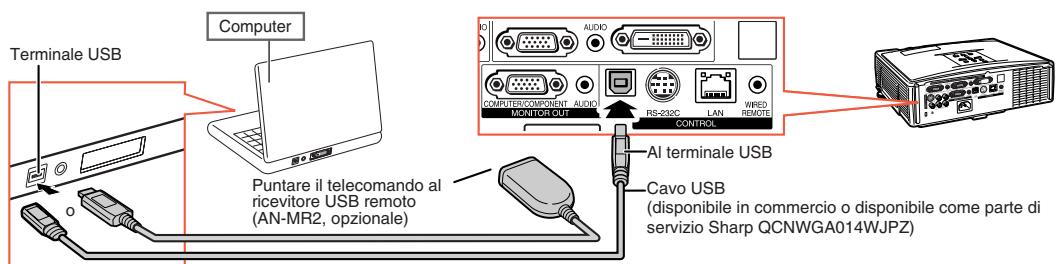
- Quando si utilizza la funzione RIDIMENSIONA per selezionare la dimensione di un'immagine di un programma televisivo o di un video con un diverso rapporto d'aspetto, l'immagine assumerà un aspetto differente dall'originale.
- L'uso della funzione Ridimensiona o Correzione Keystone per comprimere o allungare immagini per scopi commerciali/presentazioni pubbliche in locali, ristoranti, ecc. potrebbe infrangere la legge del diritto d'autore. Si prega di fare attenzione.

## Uso del telecomando come un mouse da computer senza cavo

Se il proiettore e un computer vengono collegati mediante un cavo USB, è possibile utilizzare il telecomando come mouse.

Se il computer è troppo lontano dal proiettore per collegarli con il cavo USB, il ricevitore remoto AN-MR2 (venduto separatamente) consente di gestire il proiettore con il telecomando. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale d'uso del ricevitore.

### Collegamento con cavo USB



**Il puntatore del mouse può essere mosso e utilizzato nel modo seguente dopo che sia stato connesso.**

#### ■ Quando si muove il cursore

Premere i tasti di regolazione/MOUSE ( $\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$ ).

#### ■ Per il click sinistro

Premere L-CLICK.

#### ■ Per il click destro

Premere R-CLICK.

#### ■ Se il vostro computer utilizza un mouse con un solo click (come Macintosh)

Premere L-CLICK o R-CLICK.

I tasti L-CLICK e R-CLICK hanno funzioni comuni.

#### ■ Se si utilizzano i tasti [Page Up] e [Page Down]

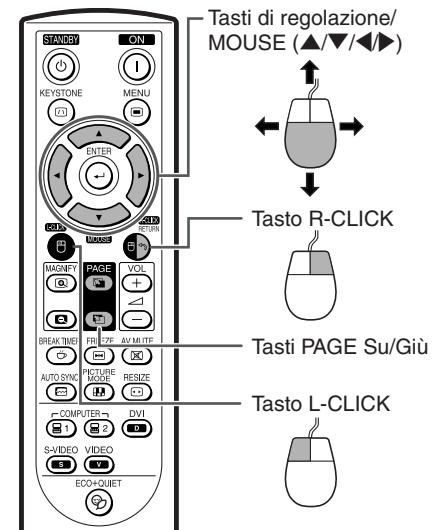
Equivalenti ai tasti [Page Up] e [Page Down] sulla tastiera di un computer.

Premere PAGE Su o PAGE Giù.



#### Nota

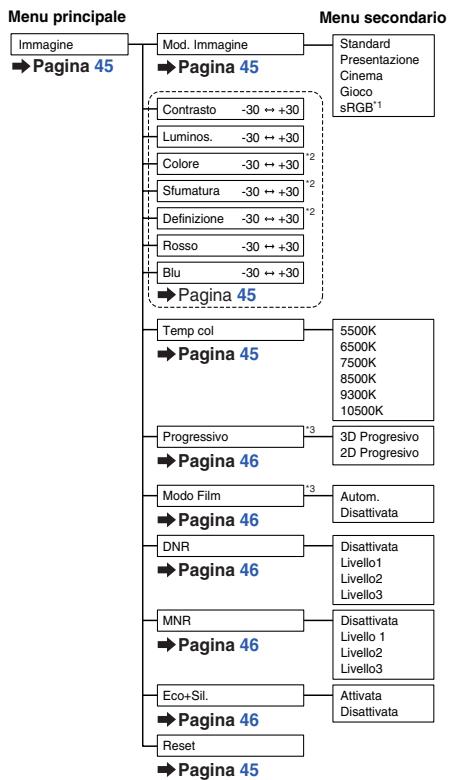
- Questa funzione opera solamente con Microsoft® Windows® OS and Mac OS®. In ogni caso, questa funzione non opera con i sistemi operativi che non supportano USB.
  - Versioni precedenti rispetto a Windows® 95.
  - Versioni precedenti rispetto a Windows® NT4.0.
  - Versioni precedenti rispetto a Mac OS® 8.5.
- Non è possibile utilizzare questa funzione quando si visualizza lo schermo del menu.
- Conferma che il computer riconosce la connessione USB.



# Voci del menu

Nell'immagine seguente vengono raffigurate le opzioni che è possibile impostare nel proiettore.

## Menu "Immagine"



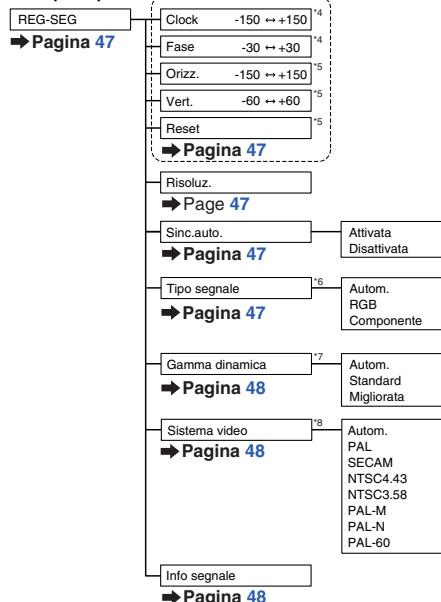
\*1 Voce per immettere segnali RGB attraverso COMPUTER/COMPONENT 1, 2 o DVI-D

\*2 Elementi impostabili quando viene immesso un segnale componente in COMPUTER/COMPONENT 1, 2 o quando si seleziona VIDEO o S-VIDEO.

\*3 "Progressivo" e "Modo Film" possono essere regolati solo quando viene inviato il segnale 480I, 576I, 1035I o 1080I.

## Menu “Regolazione segnale (REG-SEG)”

### Menu principale



\*4 Item visualizzato quando si invia un segnale RGB tramite COMPUTER/COMPONENT 1 o 2

\*5 Item visualizzato quando si invia COMPUTER/COMPONENT 1 o 2

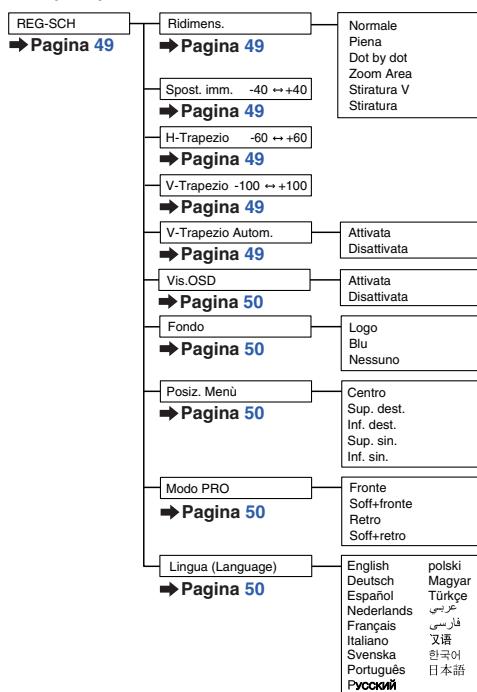
\*6 Item visualizzato quando si seleziona COMPUTER/COMPONENT 1 o 2 oppure DVI-D

\*7 Item visualizzato quando si seleziona DVI-D

\*8 Item visualizzato quando si seleziona VIDEO o S-VIDEO

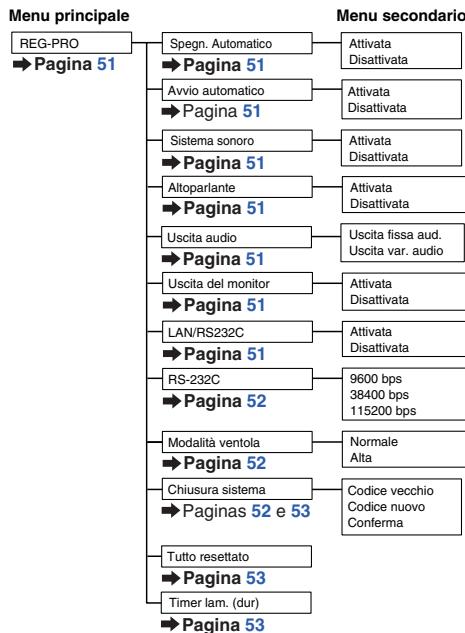
## Menu “Regolazione schermo (REG-SCH)”

### Menu principale

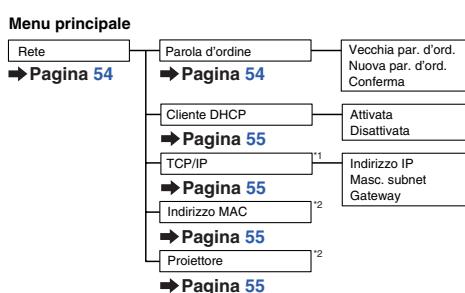


## Voci del menu

## Menu “Regolazione proiettore (REG-PRO)”



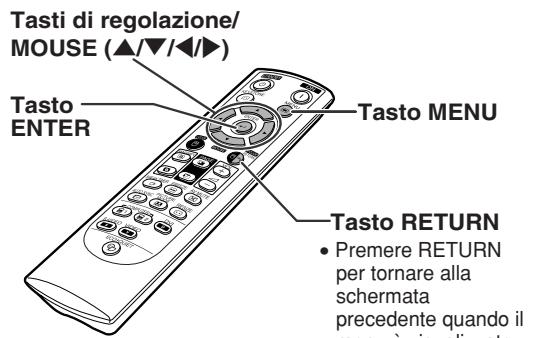
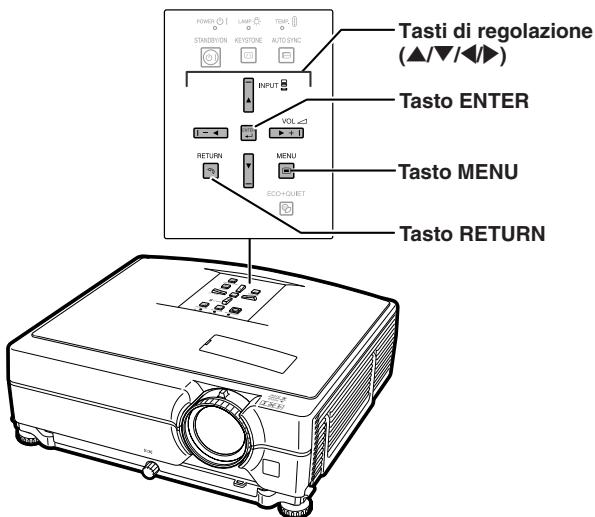
## Menu “Rete”



\*1 Regolabile solo se Cliente DHCP è impostato su “Disattivata”

\*2 Solo display

# Uso dello schermo menu



## Selezioni del menu (regolazioni)

### Esempio: Regolazione della "Luminos."

- Questa operazione può essere eseguita anche utilizzando i tasti sul proiettore.

#### 1 Premere MENU.

- Viene visualizzata la schermata del menu "Immagine" per il modo Ingresso selezionato.

#### 2 Premere ▶ o ◀ e selezionare "Immagine" per effettuare la regolazione.

### Esempio: Menu dello schermo "Immagine"

#### Voce del menu

	Immagine	SEG	SCH	PRO	Rete
Mod. immagine				↳ Standard	
Contrasto	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Luminos.	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Colore	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Sfumatura	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Definizione	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Rosso	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Blu	[ 0 ]	-		+ [ ]	
Temp col				↳ 7500K	
Progressivo				↳ 3D Progressivo	
Modo Film				↳ Autom.	
DNR				↳ Disattivata	
MNR				↳ Disattivata	
Eco + Sil.				↳ Disattivata	
✖✖✖ Reset					
✖✖ SEL/REG				↔ INSER	
✖✖ Torna				○ FIN	

## Uso dello schermo menu

### 3 Premere ▲ o ▼ e selezionare "Luminos." per effettuare la regolazione.

- Viene evidenziata la voce selezionata.

### Per regolare l'immagine proiettata mentre la si osserva

#### Premere ENTER.

- L'elemento selezionato (ad esempio "Luminos.") viene visualizzato da solo nella parte inferiore della schermata.
- Quando si preme ▲ o ▼, viene visualizzata la seguente voce ("Rosso" dopo "Luminos.").



#### Nota

- Premere nuovamente ENTER per tornare alla schermata precedente.

### 4 Premere ◀ o ▶ per regolare la voce selezionata.

- La regolazione viene memorizzata.

### 5 Premere MENU.

- La schermata del menu non è più visualizzata.



#### Nota

- I pulsanti del menu non funzionano mentre sul proiettore sono in esecuzione le funzioni "Sinc.auto", "Intervallo", "FERMO IMMAGINE" o "AV MUTE".

Immagine	SEG	SCH	PRO	Rete
↳ Standard				
Mod. immagine				
Contrasto	[ 0 ]	-		+ [ ]
Luminos.	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Colore	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Sfumatura	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Definizione	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Rosso	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Blu	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Temp col				↳ 7500K
Progressivo				↳ 3D Progressivo
Modo Film				↳ Autom.
DNR				↳ Disattivata
MNR				↳ Disattivata
Eco + Sil.				↳ Disattivata
➡➡Reset				
➡ SEL/REG			⬅ INSER	
➡ Torna			⬅ FIN	

— Elementi da regolare

Immag.	REG-SEG	SCH	PRO	Rete
Clock	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Fase	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Orizz.	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Vert.	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
➡➡Reset				

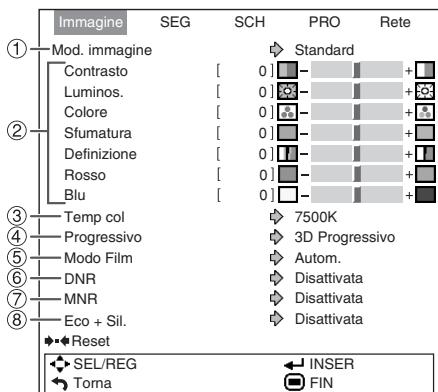
↑ Premere ENTER.

L'elemento viene visualizzato da solo

Immagine
Luminos.
➡ SEL/REG
➡ Menù ritorna
⬅ FIN

Immagine	SEG	SCH	PRO	Rete
↳ Standard				
Mod. immagine				
Contrasto	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Luminos.	[ 15 ]	✖ -		+ [ ]
Colore	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Sfumatura	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Definizione	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Rosso	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Blu	[ 0 ]	✖ -		+ [ ]
Temp col				↳ 7500K
Progressivo				↳ 3D Progressivo
Modo Film				↳ Autom.
DNR				↳ Disattivata
MNR				↳ Disattivata
Eco + Sil.				↳ Disattivata
➡➡Reset				
➡ SEL/REG			⬅ INSER	
➡ Torna			⬅ FIN	

# Regolazione dell'immagine (menu “Immagine”)



Funzioni del menu ➡ Pagina 43

## ② Regolazione dell'immagine

Elementi da regolare	Tasto ▲	Tasto ▼
Contrasto	Per minore contrasto.	Per maggiore contrasto.
Luminos.	Per minore luminosità.	Per maggiore luminosità.
Colore <sup>1</sup>	Per minore intensità del colore.	Per maggiore intensità del colore.
Sfumatura <sup>1</sup>	Per rendere violacei i toni della pelle.	Per rendere verdastri i toni della pelle.
Definizione <sup>1</sup>	Per minore nitidezza.	Per maggiore nitidezza.
Rosso <sup>2</sup>	Per un rosso meno acceso.	Per un rosso più acceso.
Blu <sup>2</sup>	Per un blu meno acceso.	Per un blu più acceso.

<sup>1</sup> Non visualizzato nel modo Ingresso RGB.

<sup>2</sup> Non regolabile/selezionabile se è selezionato “sRGB” in “Mod. Immagine”.



### Nota

- Non è possibile selezionare “Rosso” e “Blu” se è selezionato “sRGB” in “Mod. Immagine”.
- Per ripristinare tutte le voci di regolazione, selezionare “Reset”, quindi premere **ENTER**.

## ③ Regolazione della temperatura dei colori

Voci selezionabili	Descrizione
5500K	Per ridurre la temperatura dei colori e ottenere immagini più calde e rosso incandescente.
6500K	
7500K	
8500K	
9300K	Per aumentare la temperatura dei colori e ottenere immagini più fredde e blu fosforescente.
10500K	



- I valori su “Temp col” sono solo per uso generale standard.
- Non è possibile selezionare “Temp col” se è selezionato “sRGB” in “Mod. Immagine”.



- È anche possibile premere **PICTURE MODE** sul telecomando per selezionare il modo Immagine. (Vedere pagina 36.)

• \*sRGB è uno standard internazionale per la riproduzione del colore stabilito dall'IEC (International Electrotechnical Commission, Commissione elettrotecnica internazionale). Poiché l'area di colore fisso è stata stabilita dall'IEC, quando si seleziona “sRGB” le immagini vengono visualizzate con una tonalità naturale basata sull'immagine originale. Per ulteriori informazioni sulla funzione sRGB, visitare “<http://www.srgb.com/>”.

Quando è selezionata l'opzione “sRGB” non è possibile impostare gli elementi “Rosso”, “Blu” e “Temp col”.



### Informazioni

- Quando è selezionata l'opzione “sRGB”, l'immagine proiettata può diventare scura, tuttavia non si tratta di un malfunzionamento.

### ④ Selezione del modo progressivo

Voci selezionabili	Descrizione
3D Progresivo	Questa funzione è utile per visualizzare delle immagini più nitide che si muovono relativamente lentamente, ad esempio teatro e documentari.
2D Progresivo	Questa funzione è utile per visualizzare immagini rapide, ad esempio sport pubblicitari e film d'azione.

#### Nota

- Quando l'immagine è offuscata o disturbata, selezionare il modo ottimale.
- Quando usate delle entrate progressive, queste entrate vengono visualizzate direttamente e per questo non è possibile selezionare il modo “2D Progresivo” e “3D Progresivo”.

### ⑤ Selezione del Modo Film

Questa funzione permette la riproduzione di alta qualità di immagini proiettate inizialmente a 24 fps, come ad esempio film su DVD.

Voci selezionabili	Descrizione
Autom.	I film vengono rilevati automaticamente.
Disattivata	I film non vengono rilevati.

#### Nota

- Quando si utilizzano gli ingressi progressivi, la funzione “Modo Film” non è disponibile.
- La funzione “Modo Film” non funziona se “2D Progresivo” viene selezionato in “Modo Progressivo”.

### ⑥ Riduzione delle interferenze nell'immagine (DNR)

La funzione DNR (riduzione disturbi video digitali) consente di ottenere immagini di qualità elevata riducendo al minimo le interferenze (dot crawl e cross color).

Voci selezionabili	Descrizione
Disattivata	DNR non funziona.
Livello 1-3	Imposta il livello DNR.

#### Nota

- Impostare un livello che vi permette di ottenere un'immagine più nitida.

#### Assicuratevi di impostare DNR su Disattivata nei seguenti casi:

- Quando l'immagine è offuscata.
- Quando i contorni e i colori delle immagini mobili non sono nitidi.
- Quando sono trasmesse delle trasmissioni televisive con dei segnali deboli.

#### Informazioni

- Questa funzione è disponibile per tutti i segnali con VIDEO o S-VIDEO.
- Questa funzione è disponibile per i segnali 480I, 480P, 576I e 576P con COMPUTER1/2 o DVI.

### ⑦ Funzione MNR (riduzione rumore mosquito)

È possibile ridurre il cosiddetto Effetto mosquito (tremolio).

Voci selezionabili	Descrizione
Disattivata	La funzione MNR non è attivata.
Livello 1-3	Permette di impostare il livello MNR per visualizzare un'immagine più chiara.

#### Informazioni

- Questa funzione è disponibile per tutti i segnali con VIDEO o S-VIDEO.
- Questa funzione è disponibile per i segnali 480I, 480P, 576I e 576P con COMPUTER1/2 o DVI.

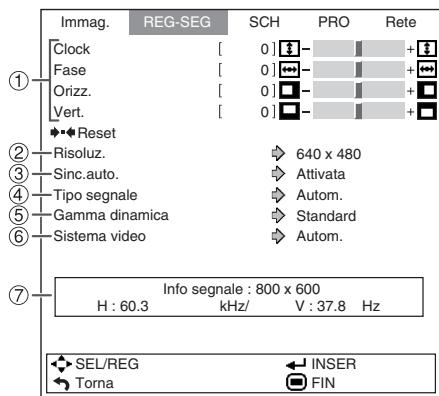
### ⑧ Impostazione del Modo Eco+Silenzioso

Voci selezionabili	Luminosità	Rumore della ventola	Durata della lampada
Attivata	Circa 80%	Basso	Circa 3.000 ore
Disattivata	100%	Normale	Circa 2.000 ore

#### Nota

- È altresì possibile utilizzare ECO+QUIET sul telecomando oppure sul proiettore per attivare il Modo Eco+Silenzioso. (Vedere pagina 35).

# Regolazione segnale (menu “REG-SEG”)



Funzioni del menu ➔ Pagina 43

## ③ Regolazione Sinc.auto.

Usato per regolare automaticamente l’immagine del computer.

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	La regolazione Sinc.auto. si verificherà quando il proiettore viene acceso o quando i segnali di ingresso vengono cambiati quando collegati ad un computer.
Disattivata	La regolazione Sinc.auto. non viene eseguita automaticamente.

### Nota

- La regolazione Sinc.auto. si può eseguire anche premendo **AUTO SYNC** sul proiettore o sul telecomando.
- Può essere necessario un po’ di tempo per completare la regolazione “Sinc.auto.”, a seconda dell’immagine del computer collegato al proiettore.

## ① Regolazione delle immagini del computer

Se non è possibile ottenere l’immagine ottimale con la regolazione Sinc.auto., utilizzare la funzione REG-SEG.

Voci selezionabili	Descrizione
Clock	Regolare il rumore verticale.
Fase	Regolare il rumore orizzontale (simile alla registrazione nel videoregistratore)
Orizz.	Centrare l’immagine sullo schermo spostandola a sinistra o a destra.
Vert.	Centrare l’immagine sullo schermo spostandola in alto o in basso.

### Nota

- Per azzerare tutte le voci di regolazione, selezionare “Reset” e premere **ENTER**.
- La gamma regolabile di “H-Pos” (Posizione H) e “V-Pos” (Posizione V) può variare a seconda della risoluzione dello schermo del computer.

## ② Impostazione della risoluzione

Normalmente, viene rivelato il tipo del segnale d’entrata e viene selezionato automaticamente il modo della risoluzione corretta. Tuttavia, per alcuni segnali, la risoluzione ottimale in “Risoluz.” sullo schermo del menu “REG-SEG” deve essere selezionata secondo il modo di visualizzazione del computer.

### Nota

- Per ulteriori informazioni sul segnale d’entrata attualmente selezionato, vedere “Controllo del segnale d’entrata” alla pagina 48.

## ④ Impostazioni del tipo di segnale

Questa funzione permette di selezionare il tipo di segnale di ingresso RGB o a componenti per COMPUTER/COMPONENTE 1, 2 o DVI-D.

Voci selezionabili	Descrizione
Autom.	I segnali di ingresso vengono riconosciuti automaticamente come RGB o componente.
RGB	Impostato quando vengono ricevuti i segnali RGB.
Componente	Impostato quando vengono ricevuti i segnali componente.

### ⑤ Selezione della Gamma dinamica

Se il tipo di segnale di uscita dell'apparecchiatura compatibile con DVI-D non corrisponde al tipo di segnale di ingresso del proiettore, l'immagine risultante potrebbe non essere ottimale. In tal caso, passare a “Gamma dinamica”.

Voci selezionabili	Descrizione
Autom.	Quando i livelli di nero dell'immagine mostrano un effetto banding o appaiono sbiaditi, selezionare la voce che permette di ottenere la qualità migliore di visualizzazione (nella maggior parte dei casi, selezionare “Standard”).
Standard	
Migliorata	



#### Nota

- È possibile selezionare la gamma dinamica solo se è selezionato il modo di ingresso “DVI-D”.

### ⑥ Impostazione del sistema video

Il modo del sistema di ingresso video è preselezionato su “Autom.”; tuttavia si può non ricevere un'immagine nitida dal componente audio-video collegato, a seconda delle differenze tra i segnali video. In tal caso, commutate il segnale video.

Voci selezionabili
Autom.
PAL
SECAM
*NTSC4.43
NTSC3.58
PAL-M
PAL-N
PAL -60

\* Quando riproducete dei segnali NTSC in componenti video PAL.



#### Nota

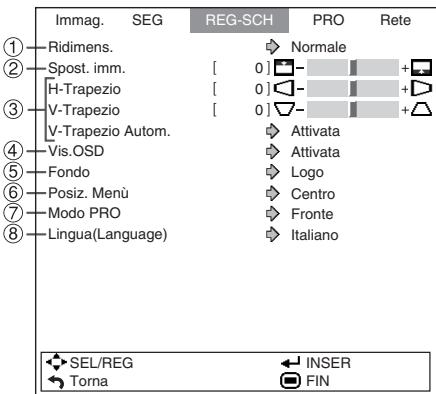
- Il segnale video può essere impostato solo nel modo VIDEO o S-VIDEO.
- Quando “Sistema video” è impostato su “Autom.”, la ricezione di un'immagine nitida può risultare impossibile a causa delle differenze di segnale. In tal caso, commutare il sistema video del segnale di origine.

### ⑦ Controllo del segnale d'entrata

Questa funzione vi consente di controllare le informazioni correnti del segnale d'entrata.

# Utilizzo del menu “REG-SCH”

Funzioni del menu ➡ Pagina 43



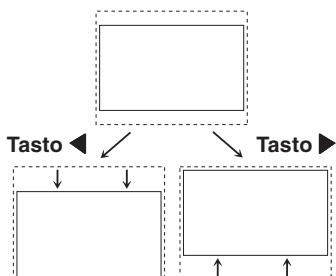
## ① Impostazione del modo Ridimensiona



- Per dettagli sul modo Ridimensiona, vedere le pagine 37 e 38.
- È anche possibile premere **RESIZE** sul telecomando per selezionare il modo Ridimensiona (Vedere pagina 37.)

## ② Regolazione della posizione dell'immagine

È possibile spostare verticalmente l'immagine proiettata.



- Questa funzione è possibile soltanto in alcune modo di visualizzazione delle immagini. (Vedere pagine 37 e 38.)
- Per ripristinare questa funzione, selezionare “0”.

## ③ Correzione della deformazione trapezoidale

Se l'immagine viene proiettata dall'alto o dal basso verso lo schermo con una qualche angolazione, questa diventa trapezoidalmente distorta. La funzione per la correzione di tale deformazione è detta Correzione della deformazione trapezoidale.

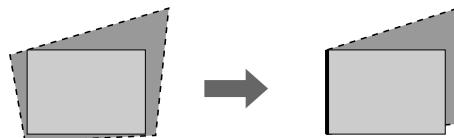
Correzione V-Trapezio Autom.

Impostare “V-Trapezio Autom.” nel menu “REG-SCH” su “Attivata”.

Correzione manuale della deformazione trapezoidale

Impostare su “Disattivata” “V-Trapezio Autom.” sul menu della schermata “REG-SCH”. Selezionare “V-Trapezio” e premere **◀** o **▶** per rendere i lati destro e sinistro dell'immagine proiettata paralleli alla barra di scorrimento. Per rendere paralleli i lati superiore e inferiore, selezionare “H-Trapezio” e premere **◀** o **▶**.

### Correzione Verticale Trapezio



### Correzione Orizzontale Trapezio



- La Correzione Trapezio può essere regolata fino a un angolo di circa  $\pm 12$  gradi tramite “V-Trapezio Autom.”, fino a un angolo di circa  $\pm 50$  gradi tramite “V-Trapezio”, e fino a un angolo di circa  $\pm 30$  tramte “H-Trapezio”.

- Se lo schermo è obliquo o l'immagine è rovinata, impostare “V-Trapezio Autom.” su “Disattivata”.

## Utilizzo del menu “REG-SCH”

Funzioni del menu ➔ Pagina 43

### ④ Impostazione del display visualizzato sullo schermo

Questa funzione vi permette di accendere o spegnere i messaggi sullo schermo.

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	Sono visualizzati tutti i display sullo schermo.
Disattivata	INGRESSO/VOLUME/AV MUTE/FERMO IMMAGINE/SINC. AUTO/INGRANDISCI/“È stato premuto un tasto non valido.” non vengono visualizzati.

### ⑤ Selezione di un’immagine di avvio e di fondo

Voci selezionabili	Descrizione
Logo	Immagine default SHARP
Blu	Schermo blu
Nessuno	Schermo nero

### ⑥ Scelta della posizione dello schermo dei menu

Selezionare “Posiz. Menù” nel menu “REG-SCH” e la posizione desiderata per lo schermo menu.

Voci selezionabili	Descrizione
Centro	Visualizzato al centro dell’immagine.
Sup. dest.	Visualizzato nella parte superiore destra dell’immagine.
Inf. dest.	Visualizzato nella parte inferiore destra dell’immagine.
Sup. sin.	Visualizzato nella parte superiore sinistra dell’immagine.
Inf. sin.	Visualizzato nella parte inferiore sinistra dell’immagine.

### ⑦ Capovolgimento/Inversione delle immagini proiettate

Questo proiettore è stato dotato di una funzione di capovolgimento/inversione dell’immagine per invertire l’immagine proiettata per varie applicazioni.

Voci selezionabili	Descrizione
Fronte	Immagine normale (proiettata da una posizione davanti allo schermo)
Soff + fronte	Immagine capovolta (proiettata da una posizione davanti allo schermo con un proiettore capovolto)
Retro	Immagine invertita (proiettata da una posizione dietro lo schermo o con uno specchio)
Soff + retro	Immagine capovolta e invertita (proiettata con uno specchio)



- Usate questa funzione per l’immagine invertita e per le installazioni al soffitto. (Vedere pagina 19.)

### ⑧ Selezione della lingua di visualizzazione sullo schermo

Il proiettore dispone di 17 lingue per la visualizzazione sullo schermo.

# Set di funzioni di aiuto nell'impostazione (menu “REG-PRO”)

Funzioni del menu ➔ Pagina 43

	Immag.	SEG	SCH	REG-PRO	Rete
①	Spegn. Automatico			▷ Attivata	
②	Avvio automatico			▷ Attivata	
③	Sistema sonoro			▷ Attivata	
④	Altoparlante			▷ Attivata	
⑤	Uscita audio			▷ Uscita fissa and.	
⑥	Uscita del monitor			▷ Attivata	
⑦	LAN/RS232C			▷ Attivata	
⑧	RS-232C			▷ 9600bps	
⑨	Modalità ventola			▷ Normale	
⑩	Chiusura sistema			▷ Disattivata	
⑪	➡➡➡ Tutto resettato				
⑫	Timer lam. (dur)	[ 0 ] h	[ 0 ] min ( - 100% )		
	➡ SEL/REG			➡ INSER	
	➡ Torna			⬅ FIN	

## ① Funzione di spegnimento automatico

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	Il proiettore entra automaticamente nel modo di attesa quando non rileva alcun segnale di ingresso per un periodo di 15 minuti o più.
Disattivata	La funzione “Spegn. Automatico” viene disabilitata.



- Quando la funzione Spegnimento automatico è su “Attivata”, 5 minuti prima che il proiettore passi nel modo di attesa, appare sullo schermo il messaggio “Entrata modo ATTESA in X min.”, che indica i minuti rimasti.

## ④ Impostazioni degli altoparlanti

Questa funzione permette di impostare l’uscita audio degli altoparlanti interni su “Attivata” o “Disattivata” come quando il proiettore è collegato ad un amplificatore esterno.

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	Il segnale audio è emesso dagli altoparlanti interni.
Disattivata	Il segnale audio non è emesso dagli altoparlanti interni.

## ⑤ Impostazione del tipo di uscita audio

Questa funzione consente di determinare se l’uscita del livello audio dal terminale di uscita AUDIO (uscita MONITOR) è fissa o variabile collegandola con VOLUME.

Voci selezionabili	Descrizione
Uscita fissa aud. (Uscita audio fissa)	L’intensità dell’uscita audio non cambia con il livello del volume del proiettore sorgente.
Uscita var. audio (Uscita audio variabile)	L’intensità dell’uscita audio che varia con il livello del volume del proiettore sorgente.



### Informazioni

- Quando si è impostato “Uscita audio” su “Uscita var. audio”, assicuratevi di abbassare il volume del proiettore prima di accendere o spegnere l’unità e quando si cambiano gli ingressi.

## ⑥ Uscita Monitor

## ⑦ LAN/RS232C

Se impostata su “Attivata”, la funzione viene attivata e vi è consumo energetico anche in modo Standby. Si consiglia di impostare questa funzione su “Disattivata” quando non è connessi. In questo modo si riduce il consumo energetico quando il proiettore è in modo Standby.

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	La funzione è attivata anche se il proiettore è in modo Standby.
Disattivata	La funzione è disattivata quando il proiettore è in modo Standby.



- Se si desidera controllare il proiettore con la funzione LAN/RS232C, selezionare “Attivata”.

## ③ Impostazione del Suono di Verifica (Sistema sonoro)

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	Il segnale audio viene emesso dall’altoparlante interno.
Disattivata	Il segnale audio non viene emesso dall’altoparlante interno.

## Set di funzioni di aiuto nell'impostazione (menu “REG-PRO”)

Funzioni del menu ➡ Pagina 43

### ⑧ Selezione della velocità di trasmissione (RS-232C)

Assicuratevi che sia il proiettore che il computer siano impostati sulla stessa frequenza di baud.

Voci selezionabili	Descrizione
9600 bps	La velocità di trasmissione è bassa.
38400 bps	
115200 bps	La velocità di trasmissione è alta.



- Fare riferimento alla “GUIDA DI IMPOSTAZIONE” contenuta nel CD-ROM in dotazione per RS-232C Specifiche e impostazioni dei comandi.
- Fare riferimento al manuale d’uso del computer per le istruzioni per impostare la frequenza di baud del computer.

### ⑨ Impostazione della modalità ventola

Questa funzione consente di cambiare la velocità della ventola.

Voci selezionabili	Descrizione
Normale	Adatta per ambienti normali.
Alta	Selezionare questa impostazione quando si utilizza il proiettore ad altitudini di circa 1.500 (4.900 piedi) metri o superiori.

Quando la “Modalità ventola” è impostata su “Alta”, la velocità di rotazione della ventola aumenta e di conseguenza aumenta anche la rumorosità della ventola.

### ⑩ Funzione Chiusura sistema

Questa funzione impedisce l’uso non autorizzato del proiettore. Una volta attivata, gli utenti devono sempre inserire il codice corretto all’accensione del proiettore. **Si raccomanda di conservare il codice in un posto sicuro accessibile solo agli utenti autorizzati.**



#### Informazioni

- Se si perde o si dimentica il codice, rivolgersi al centro assistenza o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino (vedere pagina 68). Anche se la garanzia è ancora in corso di validità, il ripristino del codice comporta un addebito.

### Impostazione/modifica del codice

1 Selezionare “Chiusura sistema”, poi premere **ENTER** or ➤.

2 Selezionare “Avanti”, poi premere **ENTER**.

- Compare la schermata per inserire il codice.

3 Premere i 4 tasti del telecomando o del proiettore per immettere il codice predefinito in “Codice vecchio”.

- Quando si imposta per la prima volta il codice, premere quattro volte ▼ sul proiettore.

REG-PRO	
Impost. chiusura. sistema	
Codice vecchio	- - - -
Codice nuovo	- - - -
Conferma	- - - -



- Se si immette un codice errato, il cursore torna al primo punto in “Codice vecchio”.
- Il codice preimpostato è 4 pulsanti ▼ sul proiettore. Se si preme quattro volte il pulsante ▼, la schermata di inserimento del codice scompare dalla vista.

4 Premere i 4 tasti sul telecomando o sul proiettore per inserire il nuovo codice in “Codice nuovo”.



- Per il codice non è possibile utilizzare i seguenti tasti: STANDBY/ON, ON, STANDBY, ENTER, L-CLICK, R-CLICK/RETURN, MENU, ECO+QUIET e BREAK TIMER
- La funzione di chiusura del sistema riconosce singolarmente ciascun tasto del telecomando o del proiettore, anche se i tasti hanno lo stesso nome. Se è stato impostato utilizzando i pulsanti sul proiettore, il codice non può essere annullato dal telecomando.

REG-PRO	
Impost. chiusura. sistema	
Codice vecchio	* * * *
Codice nuovo	- - - -
Conferma	- - - -

## 5 Inserire lo stesso codice in "Conferma".



### Per annullare il codice impostato

- Premere quattro volte ▼ sul proiettore nei passaggi 4 e 5 sopra riportati.

#### Quando è impostata la Chiusura sistema

- Quando è impostata la Chiusura sistema, all'accensione del proiettore viene visualizzata la casella di immissione del codice. Inserire il codice corretto per iniziare la proiezione.

#### Schermata di immissione del codice

Chiusura sistema

-----

## Funzione di blocco tastiera

### Blocco dei pulsanti di funzionamento sul proiettore

Utilizzare questa funzione per bloccare i pulsanti di funzionamento sul proiettore.

#### ■ Blocco dei pulsanti di funzionamento

Tenere premuto **ENTER** sul proiettore per circa 5 secondi durante l'accensione del proiettore.

#### ▼ Visualizzazione su schermo

#### Accendi blocco tastiera

- La funzione di blocco tastiera non influisce sul funzionamento tramite i pulsanti del telecomando.
- Non è possibile utilizzare la funzione di blocco tastiera durante la fase di riscaldamento del proiettore.

#### ■ Sblocco della tastiera

Tenere premuto **ENTER** sul proiettore per circa 5 secondi.

#### ▼ Visualizzazione su schermo

#### Spegni blocco tastiera

- Quando il proiettore è in modalità standby, è possibile rilasciare il blocco tastiera tenendo premuti contemporaneamente **ENTER** e **STANDBY/ON** sul proiettore per circa 5 secondi.



#### Informazioni

- Il blocco tastiera non può essere impostato nei seguenti casi: mentre è visualizzata la schermata "Menu", in modalità di attesa, durante la fase di riscaldamento, mentre vengono cambiati i segnali di ingresso, mentre viene utilizzata la funzione "Sinc. auto" o mentre è visualizzata la schermata "Chiusura sistema" durante la fase di riscaldamento.

## 11 Ritorno alle impostazioni default

Questa funzione vi permette di inizializzare le impostazioni fatte nel proiettore.



Potete inizializzare le seguenti voci.

- Menu "REG-SEG"  
Resoluz.
- Menu "REG-SCH"  
Lingua
- Menu "REG-PRO"  
Timer lam. (dur)  
Chiusura sistema

## 12 Controllo dello stato di durata della lampada

Potete confermare il tempo di utilizzo complessivo della lampada e il tempo rimasto (percentuale).

Condizione di utilizzo lampada "dur" (durata)	Tempo di durata rimanente	
	100%	5%
Utilizzata esclusivamente se "Eco + Sil." è attivato.	circa 3.000 ore	circa 150 ore
Utilizzata esclusivamente se "Eco + Sil." è disattivato.	circa 2.000 ore	circa 100 ore



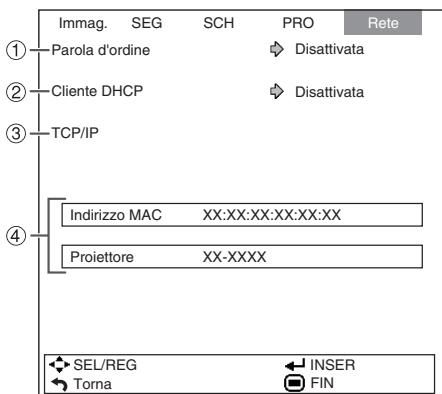
• Si consiglia di sostituire la lampada quando la durata residua della lampada arriva al 5%.

• La durata rimanente della lampada varia all'interno della gamma dei valori indicati a seconda della frequenza con cui "Eco + Sil." viene cambiata tra "Attivata" e "Disattivata". (Vedere pagina 46.)

• La durata di vita della lampada può variare in funzione delle condizioni di utilizzo.

# Realizzazione dell'ambiente di rete del proiettore (menu “Rete”)

Funzioni del menu ➡ Pagina 43

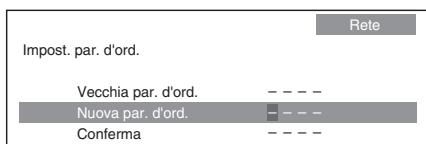


## ① Impostare una parola d'ordine

Se non volete che altre persone cambino le impostazioni del menu “Rete”, impostate una parola d'ordine.

### Impostare una parola d'ordine

- 1** Selezionare “Parola d'ordine”, poi premere ►.  
• Compare la schermata per l'inserimento della parola d'ordine.



- 2** Premere ▲ o ▼ per impostare la prima cifra in “Nuova par. d'ord.”, poi premere ►.

- 3** Inserire le rimanenti 3 cifre e poi premere ENTER.  
• Per tornare alla cifra precedente premere ◀.

- 4** Inserire la stessa parola d'ordine in “Conferma” e poi premere ENTER.

- Lo stato di “Parola d'ordine” cambia in “Attivata”.

#### Nota

- Una volta impostata la parola d'ordine dovete inserire la parola d'ordine per cambiare le impostazioni del menu “Rete”.

## Cambiare la parola d'ordine

- 1** Selezionare “Parola d'ordine”, poi premere ►.  
• Compare la schermata per l'inserimento della parola d'ordine.
- 2** Inserire la parola d'ordine in “Vecchia par. d'ord.” utilizzando ▲, ▼, ► e ◀, poi premere ENTER.
- 3** Inserire la parola d'ordine in “Nuova par. d'ord.” utilizzando ▲, ▼, ► e ◀, poi premere ENTER.
- 4** Inserire nuovamente la stessa parola d'ordine in “Conferma” utilizzando ▲, ▼, ► e ◀, poi premere ENTER.

#### Nota

- Se non necessitate più la protezione della parola d'ordine per le impostazioni menu “Rete”, premere ENTER senza inserire la nuova parola d'ordine nella fase 3 e 4.
- Per cancellare le impostazioni della parola d'ordine premere RETURN.

## Se dimenticate la parola d'ordine

Se dimenticate la parola d'ordine eseguite la seguente procedura per cancellarla, poi impostate un'altra parola d'ordine.

#### Premere

□ → □ → □ → □ → □ → □ → □  
**sul proiettore.**

#### Nota

- Se ENTER viene tenuto premuto per più di 5 secondi i tasti operativi sul proiettore verranno bloccati. (Si veda pagina 53.)
- Non potete utilizzare i tasti del telecomando per cancellare la parola d'ordine.

## ② Impostazione cliente DHCP

**Collegare il cavo LAN prima di accendere il proiettore. In caso contrario la funzione cliente DHCP non funziona.**

Voci selezionabili	Descrizione
Attivata	Si ottengono automaticamente i parametri di configurazione per la rete TCP/IP.
Disattivata	Imposta manualmente il TCP/IP

Selezionare “Attivata” per “Cliente DHCP”. Compare la scritta “Ottenendo l’indirizzo IP...” e poi compare la schermata di menu. Confermare i parametri dell’indirizzo IP, della maschera subnet e del gateway sulla schermata TCP/IP.

Se il server DHCP non è disponibile compare la scritta “Non è stato possibile ottenere l’indirizzo IP”. In questo caso impostare manualmente TCP/IP. (Si veda la voce ③.)

## ③ Impostazione TCP/IP

Impostare manualmente il TCP/IP.

**1 Selezionare “Disattivata” per il “Cliente DHCP”, poi premere ENTER.**

**2 Selezionare “TCP/IP”, poi premere ENTER.**

**3 Inserire “Indirizzo IP” utilizzando ▲, ▼, ▶ e ◁, poi premere ENTER.**

Rete	
Impost. TCP/IP	
Indirizzo IP	1 9 2 . 1 6 8 . 1 5 0 . 0 0 2
Masc. subnet	2 5 5 . 2 5 5 . 2 5 5 . 0 0 0
Gateway	0 0 0 . 0 0 0 . 0 0 0 . 0 0 0

**4 Inserire “Masc. subnet” utilizzando ▲, ▼, ▶ e ◁, poi premere ENTER.**

**5 Inserire “Gateway” utilizzando ▲, ▼, ▶ e ◁, poi premere ENTER.**

Voci selezionabili	Descrizione
Indirizzo IP	Impostazione iniziale di fabbrica: 192.168.150.002 Immettere un indirizzo IP appropriato per la rete.
Masc. subnet	Impostazione iniziale di fabbrica: 255.255.255.000 Impostare la subnet mask (maschera di sottorete) allo stesso modo come quella del computer e apparecchiatura sulla rete.
Gateway	Impostazione iniziale di fabbrica: 000.000.000.000 * Quando non è in uso, impostare a “000. 000. 000. 000”.



### Nota

- Confermare il segmento di rete esistente (gruppo indirizzo IP) per evitare l’impostazione di un indirizzo IP che duplichi gli indirizzi IP di altre apparecchiature di rete o computer. Se “192.168.150.002” non è utilizzato nella rete avente un indirizzo IP di “192.168.150.XXX”, non dovete cambiate l’indirizzo IP del proiettore.
- Per maggiori dettagli riguardo ciascuna impostazione, consultare il vostro amministratore di rete.

## ④ Confermando l’informazione proiettore

Potete confermare l’indirizzo MAC e il nome proiettore.

Opzioni visualizzate	Descrizione
Indirizzo MAC	L’indirizzo MAC del proiettore è visualizzato.
Proiettore	Viene visualizzato il nome del proiettore.



### Nota

- Per informazioni su come cambiare il nome del proiettore si veda la “GUIDA DI IMPOSTAZIONE” presente nel CD-ROM fornito.

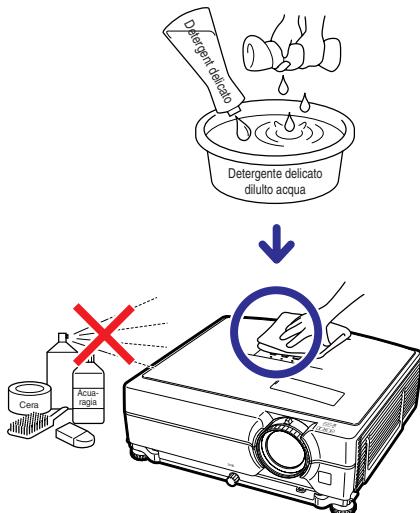
# Manutenzione

## Pulizia del proiettore

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato prima di pulire il proiettore.
- L'involucro e il pannello operativo sono di plastica. Evitare di usare benzene o acquaragia, poiché queste sostanze possono danneggiare l'involucro.
- Non usare sostanze volatili, ad esempio spray insetticida sul proiettore.

Non fissare oggetti in gomma o plastica sul proiettore per un lungo periodo.

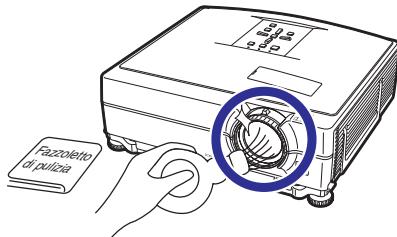
Gli effetti di certe sostanze sulla plastica può causare danni alla qualità o alla rifinitura del proiettore.



- Rimuovere la sporcizia delicatamente con un panno morbido in flanella.
- Se risultasse difficile rimuovere la sporcizia, inumidire un panno con un detergente delicato diluito con acqua, strizzare il panno bene e poi strofinare il proiettore.  
Dei detergenti per pulizia troppo forti potrebbero sbiadire, deformare, o danneggiare la copertura del proiettore. Assicurarsi di testarlo su una piccola, incospicua area del proiettore prima dell'uso.

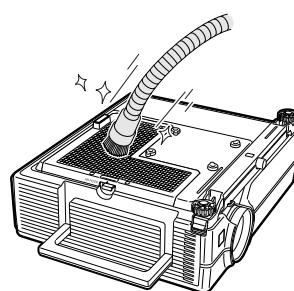
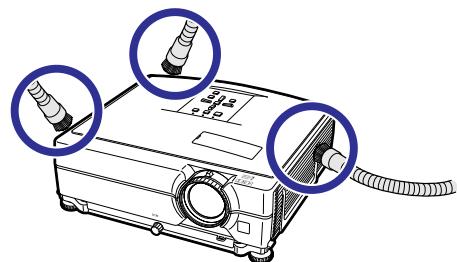
## Pulizia dell'obiettivo

- Usare un soffiatore disponibile in commercio oppure un fazzoletto di pulizia (per occhiali e obiettivi) per pulire l'obiettivo. Non usare nessun tipo di prodotti di pulizia liquidi, poiché possono rimuovere il rivestimento superficiale dell'obiettivo.
- Siccome la superficie dell'obiettivo si danneggia con grande facilità, assicurarsi di non graffiare o colpire l'obiettivo.



## Pulizia della valvola di scarico e di aspirazione

- Usare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalla valvola di scarico e la valvola di aspirazione.



## Informazioni

- Se volete pulire le valvole dell'aria durante l'uso del proiettore, assicuratevi di premere **STANDBY/ON** sul proiettore o **STANDBY** sul telecomando e mettete il proiettore nel modo di attesa. Dopo che la ventola di raffreddamento si è fermata, staccare il cavo di alimentazione dalla presa AC e pulire le ventole.
- I filtri dell'aria devono essere puliti ogni 100 ore di utilizzo. Pulirli più spesso se il proiettore viene utilizzato in luoghi polverosi o in cui è consentito fumare.

# Sostituzione del filtro dell'aria

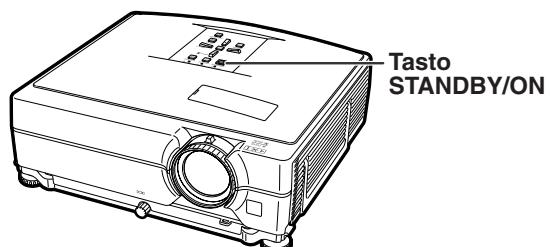
- Il proiettore è dotato di filtri dell'aria che gli consentono di funzionare in modo ottimale.
- Rivolgersi al centro di servizio o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino per richiedere la sostituzione del filtro (PFIILDA022WJKZ) se non è più possibile pulirlo.

## Sostituzione del filtro dell'aria

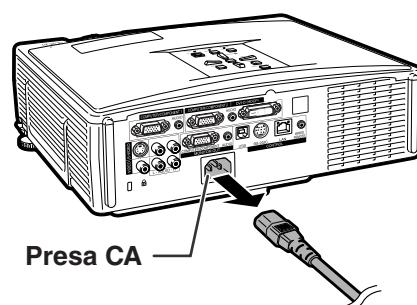
**1** Premere **STANDBY/ON** sul proiettore oppure **STANDBY** sul telecomando per portare il proiettore in modo Standby.  
• Attendere l'arresto della ventola di raffreddamento.



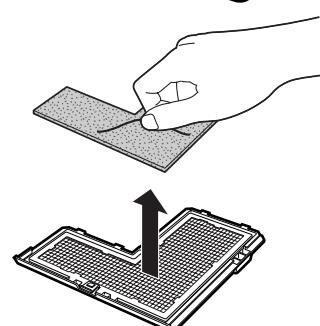
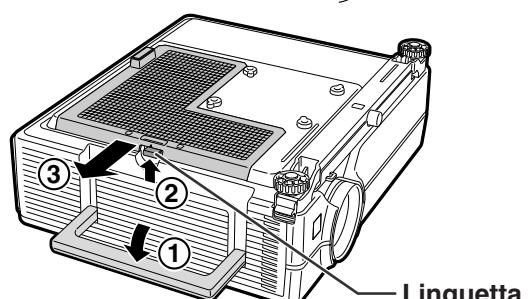
**2** Scollegare il cavo di alimentazione.  
• Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA.



**3** Rimuovere il coperchio del filtro.  
• Capovolgere il proiettore. Abbassare il manico per il trasporto (①), afferrare la linguetta (②) e far scorrere il coperchio del filtro (③).



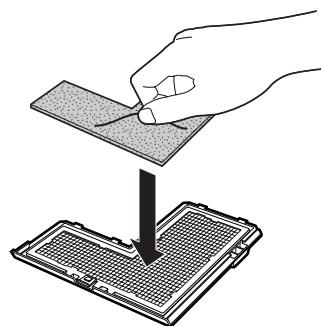
**4** Rimuovere il filtro dell'aria.  
• Prendere il filtro dell'aria con le dita ed estrarlo.



## Sostituzione del filtro dell'aria

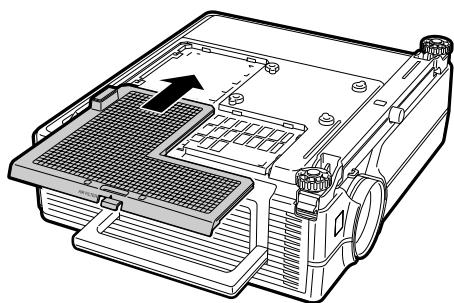
### 5 Collocare un filtro dell'aria di sostituzione.

- Collegare il nuovo filtro dell'aria.



### 6 Sostituire il coperchio del filtro.

- Far scorrere il coperchio del filtro nella direzione indicata dalla freccia per chiuderlo.

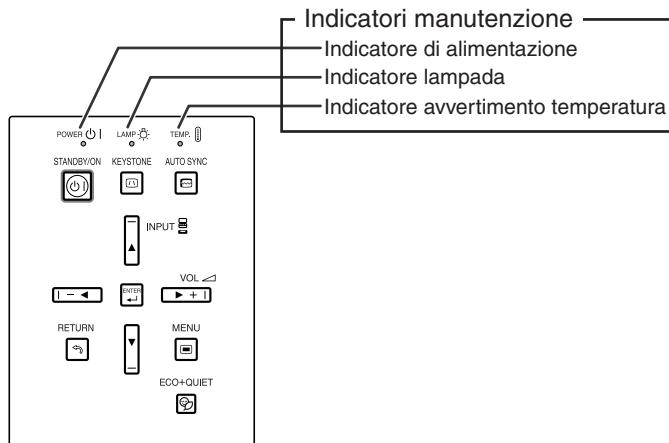


#### Nota

- Assicurarsi che il coperchio del filtro sia installato saldamente. In caso contrario l'unità non si accenderà.

# Indicatori manutenzione

- Le spie di avvertimento sul proiettore indicano problemi all'interno dello stesso.
- Se si verifica un problema, si illumina di rosso l'indicatore avvertimento temperatura o quello lampada e il proiettore passa nel modo di attesa. Una volta che il proiettore si trova nel modo di attesa, seguire le procedure qui sotto.



## Sull'indicatore avvertimento temperatura



### TEMPERATURA

Se la temperatura all'interno del proiettore aumenta, a causa del blocco delle ventole dell'aria o della posizione delle impostazioni, “**TEMPERATURA**” si illumina nell'angolo inferiore sinistro dell'immagine. Se la temperatura dovesse continuare a salire, la lampada si spegnerà e l'indicatore avvertimento temperatura lampeggia, il ventilatore di raffreddamento funzionerà per altri 90 secondi e poi il proiettore si troverà nel modo di attesa. Dopo la visualizzazione dell'indicazione “**TEMPERATURA**”, dovete effettuare le seguenti misure alla pagina **60**.

## Sull'indicatore lampada



### Sost. lampada.

- Quando durata della lampada scende intorno al 5% o meno, “” (giallo) e sullo schermo viene visualizzata la scritta “Sost. Lampada”. Quando la percentuale arriva a 0%, si trasforma in “” (rosso), la lampada si spegne automaticamente e il proiettore entra nel modo Attesa. A questo punto l'indicatore lampada diventa rosso.
- **Se cercate di accendere il proiettore una quarta volta senza sostituire la lampada, il proiettore rimarrà spento.**

## Indicatori manutenzione

Indicatore di manutenzione			Problema	Causa	Possibile soluzione
	Normale	Anomalo			
Indicatore avvertimento temperatura	Disattivato	Rosso acceso (Attesa)	La temperatura interna è eccessivamente alta.	• Valvola di aspirazione bloccata	• Ricollocare il proiettore in un'area dotata di adeguata ventilazione. (Vedere pagina 8.)
				• Rottura della ventola di raffreddamento • Guasto del circuito interno • Valvola di aspirazione intasata	• Portare il proiettore al centro di servizio o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino (vedere pagina 68) per la riparazione. • Pulizia delle valvole di scarico e di aspirazione.(Vedere pagina 56.)
Indicatore lampada	Verde acceso Verde lampeggiante quando la lampada si sta riscaldando.	Rosso acceso	La lampada non si illumina.	• La lampada si spegne in maniera anomala.	• Collegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro CA, quindi ricollegarlo.
			Sostituire la lampada.	• La durata della lampada è scesa intorno al 5% o meno.	• Sostituire con cura la lampada. (Vedere pagina 62.) • Portare il proiettore al centro di servizio o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino (vedere pagina 68) per la riparazione. • Prestare la massima cura quando si sostituisce la lampada. • Fissare il coperchio del gruppo lampada.
	Rosso acceso (Attesa)	Rosso acceso (Attesa)	La lampada non si illumina.	• Lampada fulminata • Guasto del circuito della lampada	
Indicatore di alimentazione	Verde acceso/rosso acceso Verde lampeggiante (raffreddamento)	Rosso lampeggiante	L'indicatore di alimentazione lampeggi di rosso quando il proiettore è acceso.	• Il coperchio del filtro, il coperchio del gruppo lampada o il coperchio dell'alloggiamento della lente è aperto. • Rottura della ventola di raffreddamento	• Se l'indicatore di alimentazione lampeggia anche quando i coperchi sono installati correttamente oppure se la ventola di raffreddamento non funziona normalmente, rivolgersi al centro di servizio o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino (vedere pagina 68) per ricevere consulenza.



### Informazioni

- Se si illumina l'indicatore avvertimento temperatura e il proiettore passa nel modo di attesa, assicurarsi che le valvole dell'aria non siano ostruite (vedere pagina 8), quindi provare a riaccendere l'unità. Prima di collegare il cavo di alimentazione e riaccendere l'unità, attendere il completo raffreddamento del proiettore (almeno 10 minuti).
- Se per alcuni minuti il proiettore si spegne a causa di un'interruzione di corrente o per altri motivi mentre è in funzionamento e si riaccende subito dopo, l'indicatore lampada diventa rosso e la lampada potrebbe non essere accesa. In questo caso, collegare il cavo di alimentazione dall'a presa a muro CA, collegare di nuovo il cavo di alimentazione e riaccendere il proiettore.
- La ventola di raffreddamento mantiene costante la temperatura interna del proiettore e questa funzione viene controllata automaticamente. Il rumore della ventola di raffreddamento potrebbe cambiare durante il funzionamento a seguito dei cambiamenti di velocità della ventola e ciò non indica un malfunzionamento.

# Informazioni sulla lampada

## Lampada

- Si raccomanda di sostituire l'unità lampada (opzionale: AN-C430LP) quando la durata rimanente è scesa intorno al 5% o meno o quando si nota un significativo deterioramento della qualità dell'immagine e del colore. È possibile verificare la durata della lampada (percentuale) con la visualizzazione su schermo (vedere pagina 53).
- Acquistare un'unità lampada di sostituzione di tipo AN-C430LP presso il centro assistenza o il rivenditore autorizzato Sharp più vicino.

### NOTA IMPORTANTE PER I CITTADINI DEGLI STATI UNITI:

La lampada fornita in dotazione con questo proiettore è coperta da una garanzia limitata di 90 giorni. I servizi di assistenza per il proiettore coperti dalla garanzia, compresa la sostituzione della lampada, devono essere eseguiti da un centro di servizio o un rivenditore autorizzato Sharp. Per informazioni sui centri assistenza o i rivenditori autorizzati Sharp, contattare il numero verde: 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277).

SOLO STATI UNITI

## Precauzioni relative alla lampada

- Questo proiettore utilizza una lampada al mercurio pressurizzata. Un suono acuto potrebbe indicare un guasto della lampada. Un guasto della lampada potrebbe essere attribuito a diverse cause, quali: shock eccessivo, raffreddamento inadeguato, graffi sulla superficie o deterioramento della lampada a seguito di una dimenticanza in relazione al tempo di utilizzo della stessa. L'intervallo di tempo fino al guasto dipende molto dalla singola lampada e/o dalle condizioni e dalla frequenza di utilizzo. È importante notare che il guasto produce frequentemente la rottura del bulbo.
- Quando l'indicatore di sostituzione della lampada e l'icona di visualizzazione sul schermo si illuminano, si raccomanda di sostituire immediatamente la lampada con una lampada nuova, anche se sembra funzionare normalmente.
- Se la lampada si rompe, i frammenti di vetro potrebbero riversarsi all'interno del vano della lampada o il gas contenuto nella lampada potrebbe spargersi nella stanza dall'apertura di emissione dell'aria. Poiché il gas contenuto in questa lampada contiene mercurio, arrengiare adeguatamente la stanza se la lampada si rompe ed evitare l'esposizione al gas. In caso di esposizione al gas, consultare immediatamente un medico.
- In caso di rottura della lampada, è possibile che i frammenti di vetro si spargano all'interno del proiettore. In questo caso, si raccomanda di rivolgersi al centro di servizio o al rivenditore autorizzato Sharp più vicino in modo da assicurare un corretto funzionamento del proiettore.

## Sostituzione della lampada

### Attenzione

- Non rimuovere l'unità lampada dal proiettore immediatamente dopo l'uso. La lampada è, infatti, normalmente molto calda e potrebbe provocare ustioni o danni.
  - Aspettate almeno un'ora dopo aver scollegato il cavo di alimentazione per lasciare raffreddare la superficie dell'unità lampada prima di rimuovere l'unità lampada.
- Cambiare con cura la lampada attenendosi alle istruzioni riportate in questa sezione oppure richiedere la sostituzione della lampada presso il centro di servizio o il rivenditore autorizzato Sharp più vicino.\*
- \* Se, dopo la sostituzione, la nuova lampada non si accende, portare il proiettore a riparare presso il centro di servizio o il rivenditore autorizzato Sharp più vicino.

## Informazioni sulla lampada

### Rimozione ed installazione dell'unità lampada

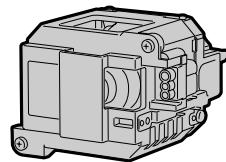
#### ⚠ Attenzione!

- Non rimuovere l'unità lampada dal proiettore immediatamente dopo l'uso. La lampada è molto calda e può causare ustioni o lesioni alle persone.

#### 💡 Informazioni

- Non toccare la superficie di vetro dell'unità della lampada o l'interno del proiettore.
- Per evitare di farvi male o di causare danni alla lampada, assicurarsi di seguire attentamente i passi qui sotto.
- Ad eccezione di quelle dell'unità lampada e del relativo coperchio, evitare di allentare le altre viti.

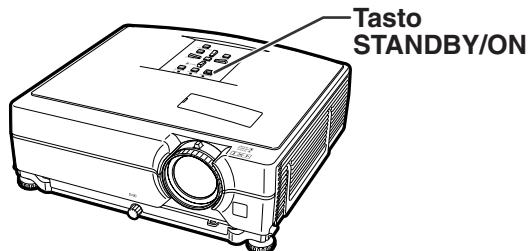
Accessori opzionali



Unità lampada  
AN-C430LP

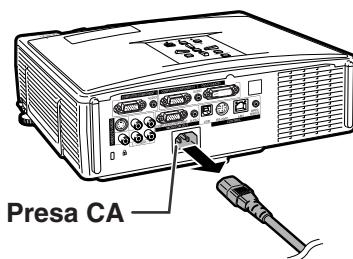
#### 1 Premere STANDBY/ON sul proiettore o STANDBY sul telecomando per mettere il proiettore nel modo di attesa.

- Attendere fino a quando la ventola di raffreddamento non si ferma.



#### 2 Scollegare il cavo di alimentazione.

- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Lasciare la lampada fino a quando si è raffreddata completamente (1 ora circa).



#### 3 Rimuovere il coperchio dell'unità lampada.

- Allentare la vite di servizio dell'utente (①) che fissa il coperchio dell'unità lampada. Far scivolare verso il basso (②) il coperchio dell'unità lampada e rimuoverlo (③).



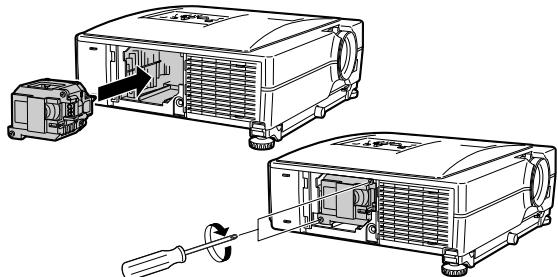
#### 4 Rimuovere l'unità lampada.

- Allentare le viti di fissaggio dall'unità lampada. Reggere l'unità lampada e tirarla nella direzione indicata dalla freccia. A questo punto mantenere l'unità lampada in posizione orizzontale e non inclinarla.



## 5 Inserire la nuova unità lampada.

- Premere l'unità lampada fermamente nello scomparto dell'unità lampada. Serrare le viti di fissaggio.



## 6 Riposizionare il coperchio dell'unità lampada.

- Allineare il coperchio dell'unità lampada e farlo scorrere per chiudere. Quindi stringere la vite di servizio per assicurare il coperchio dell'unità lampada.

### Informazioni

- Se l'unità lampada e il relativo coperchio non sono installati correttamente, anche se il cavo di alimentazione è collegato non sarà possibile accendere il proiettore.



## Ripristino del timer della lampada

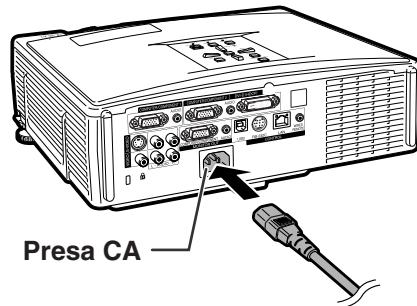
Azzera il timer della lampada dopo la sostituzione della lampada.

### Informazioni

- Assicurarsi di ripristinare il timer della lampada solo alla sostituzione della lampada. Se si azzerà il timer della lampada continuando ad usare la stessa lampada, quest'ultima si può danneggiare o scoppiare.
- È altresì possibile azzerare il timer della lampada tramite la LAN.  
(Per i dettagli fare riferimento alla "GUIDA DI IMPOSTAZIONE" contenuta nel CD-ROM in dotazione.)

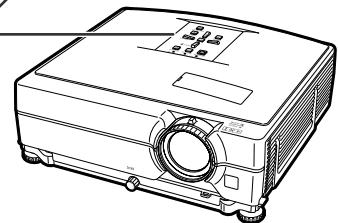
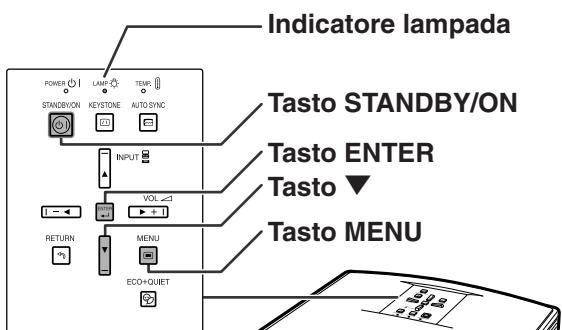
## 1 Collegare il cavo di alimentazione.

- Collegare il cavo di alimentazione nella presa CA del proiettore.



## 2 Azzera il timer della lampada.

- Tenendo contemporaneamente premuti **▼**, **ENTER** e **MENU** sul proiettore, premere anche **STANDBY/ON** e tenere premuti tutti e quattro i tasti finché sull'indicatore lampada non inizia a lampeggiare la luce verde.
- Appare l'indicazione "LAMP 0000H" sul display, indicando così che è stato azzerato il timer della lampada.

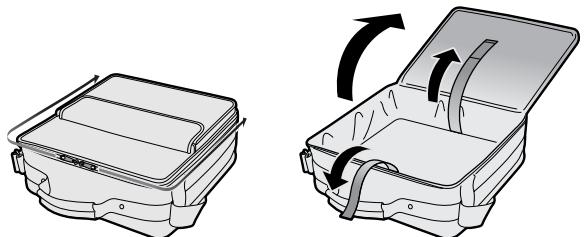


# Come conservare il proiettore

## Come usare la borsa a tracolla

Al momento di riporre il proiettore, fissare il coprilente all'obiettivo e collocare il proiettore nella borsa a tracolla in dotazione.

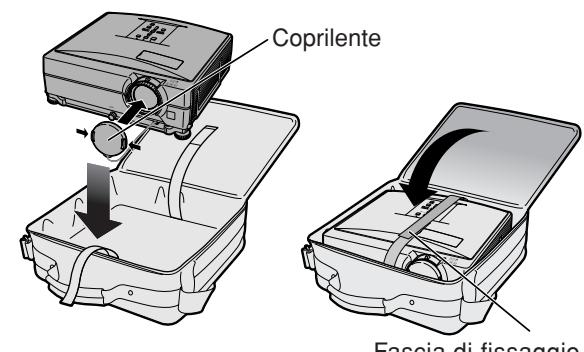
**1** Aprire il coperchio della borsa a tracolla.



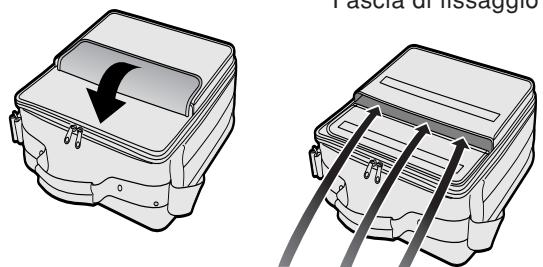
**2** Collocare il proiettore nella borsa a tracolla.

### Informazioni

- Assicurarsi che il proiettore si sia sufficientemente raffreddato prima di inserirlo nella borsa.
- Assicurarsi che il coprilente sia fissato all'obiettivo per protezione.
- **Posizionare il proiettore nella borsa a tracolla con l'obiettivo rivolto verso il manico.**
- Assicurarsi che il proiettore si mantenga fermo con l'aiuto della fascia di fissaggio.



**3** Chiudere il coperchio della borsa a tracolla.



**4** Collocare gli accessori nella tasca frontale della borsa a tracolla.

Accessori in dotazione  
(Telecomando, ecc.)

# Scheda di compatibilità del computer

## Computer

- Supporto a segnale multiplo  
Frequenza orizzontale: 15–110 kHz  
Frequenza verticale: 43–85 Hz

Orologio pixel: 12–170 MHz

Segnale di sinc.: compatibile con livello TTL

- Compatibile con il segnale di sincronizzazione sul verde

**La seguente, è una lista di modi conformi alla VESA. Nonostante ciò, questo proiettore supporta altri segnali che non appartengono agli standard VESA.**

Modalità	Risoluzione	Frequenza Orizzontale) (kHz)	Frequenza Verticale (Hz)	Supporto Analogico RGB	VESA	Supporto Digitale RGB
VGA	640 × 350	27,0	60			
		31,5	70			
		37,9	85		✓	
	640 × 400	27,0	60			
		31,5	70		✓	
		37,9	85			✓
	720 × 350	27,0	60			
		31,5	70			
		37,9	85			
	720 × 400	27,0	60			
		31,5	70			
		37,9	85			
SVGA	800 × 600	26,2	50		✓	
		31,5	60		✓	
		34,7	70			
		37,9	72			
		37,5	75			
		43,3	85			
		46,6	50			
		48,1	60			
		46,9	72			
		53,7	85			
XGA	1024 × 768	40,3	50			
		48,4	60			
		56,5	70			
		60,0	75			
		68,7	85			
		70,0	92			
WXGA	1280 × 720	45,0	60			
		47,8	60			
		49,7	60			
		62,8	75			
		67,7	80			
SXGA	1280 × 800	47,8	60			
		55,0	60			
		66,2	70			
		67,5	75			
SXGA+	1152 × 864	64,0	60			
		80,0	75			
		85,0	85			
UXGA	1400 × 1050	64,0	60			
		65,3	60			
		75,0	60			
		640 × 480	34,9			
		832 × 624	49,7			
		1024 × 768	60,2			
MAC 13"	1152 × 870	68,7	75			
		75,0	85			
MAC 16"	1600 × 1200	64,0	60			
		65,3	60			
MAC 19"	1600 × 1200	75,0	60			
		64,0	60			
MAC 21"	1600 × 1200	67,7	75			
		75,0	85			



## Nota

- Questo proiettore potrebbe non essere in grado di far apparire delle immagini dal computer notebook nel modo simultaneo (CRT/LCD). In questo caso, spegnere il display LCD sul computer notebook e fate uscire i dati del display nel modo "solamente CRT". Dettagli su come cambiare i modi del display possono essere trovati nel manual d'uso del vostro computer notebook.
- Quando questo proiettore riceve segnali dal formato 640 × 350 VESA VGA, "640 × 400" apparirà sullo schermo.
- Durante la proiezione del segnale RGB di interlacciamento tramite COMPUTER/COMPONENT 1, 2 o DVI-D con "Tipo segnale" impostato su "Autom." o "RGB", è possibile che l'immagine non venga proiettata nella maniera desiderata. In questo caso, utilizzare la presa Video o S-Video.
- A seconda del computer che si utilizza, il segnale di uscita potrebbe non corrispondere alla "Risoluzione dello schermo" impostata. Controllare le impostazioni del segnale di uscita del computer. Se le impostazioni non possono essere modificate, si raccomanda di impostare la risoluzione sul valore corrispondente a "1280 × 800".

## DTV

Segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Supporto DVI
480I	15,7	60	
480P	31,5	60	✓
540P	33,8	60	
576I	15,6	50	
576P	31,3	50	
720P	37,5	50	✓
720P	45,0	60	✓
1080I	28,1	50	✓
1080I	33,8	60	✓
1080P	56,3	50	✓
1080P	67,5	60	✓

# Localizzazione dei guasti

Problema	Controllo	Pagina
 <p>Nessuna immagine e nessun suono, oppure il proiettore non si avvia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il cavo di alimentazione del proiettore non è stato collegato alla presa murale.</li> <li>È spenta la corrente del dispositivo esterno collegato.</li> <li>È errato il modo d'entrata selezionato.</li> <li>La funzione AV MUTE è attivata.</li> <li>I cavi sono stati collegati erratamente al pannello laterale del proiettore.</li> <li>Sono scariche le batterie del telecomando.</li> <li>L'uscita esterna non è stata impostata durante il collegamento del computer notebook.</li> <li>Il coperchio del filtro, il coperchio del gruppo lampada o il coperchio dell'alloggiamento lampada non è installato correttamente.</li> <li>Se il dispositivo digitale DVI è acceso prima che il modo ingresso "DVI-D" sia selezionato sul proiettore, l'immagine potrebbe non essere proiettata correttamente, o potrebbe non essere proiettata del tutto. Assicuratevi che sul proiettore sia stato selezionato il corretto modo ingresso, prima di accendere il dispositivo connesso.</li> </ul>	30 — 34 34 23-29 15 23 60 24
 <p>Il suono viene riprodotto ma non appare l'immagine.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cavi collegati in modo sbagliato al pannello del pannello del proiettore.</li> <li>La regolazione "Luminos." è impostata al minimo.</li> <li>A seconda del computer utilizzato, potrebbe non essere proiettata un'immagine a meno che le impostazioni di uscita del segnale non siano regolate sull'uscita esterna. Consultare il manuale di istruzioni del computer per passare alle impostazioni di uscita del segnale del computer.</li> </ul>	23-29 45 —
 <p>I colori sono sbiaditi o di cattiva qualità.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolazioni dell'immagine non impostate correttamente.</li> </ul> <p>(Solo entrata video, S-video)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il sistema d'entrata video è stato impostato in modo errato.</li> </ul> <p>(Solo COMPUTER/COMPONENTE 1, 2, DVI-D)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il tipo di segnale d'entrata (RGB/componente) è impostato in modo errato.</li> </ul>	45 48 47
 <p>L'immagine è offuscata; appaiono delle interferenze.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare la messa a fuoco.</li> <li>La distanza di proiezione eccede il campo di messa a fuoco.</li> <li>C'è una velatura sulle lenti. Se il proiettore viene spostato da una stanza fredda ad una calda, o se viene improvvisamente scaldato, potrebbe formarsi della condensa sulla superficie delle lenti e l'immagine risulterà indistinta. Se prega di preparare il proiettore almeno un'ora prima dell'utilizzo. Nel caso in cui si formi condensa, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa e attendere che la condensa sparisca.</li> </ul> <p>(Solo per l'entrata del computer)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Effettuare le regolazioni "REG-SEG". (regolazione "Clock")</li> <li>Effettuare le regolazioni "REG-SEG". (regolazione "Fase")</li> <li>Possono essere visualizzate delle interferenze a seconda del tipo di computer.</li> </ul>	33 19 — 47 47 —
 <p>Appare l'immagine ma non si sente il suono.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I cavi sono stati collegati in modo errato sul pannello laterale del proiettore.</li> <li>Il volume è al minimo.</li> <li>Quando il proiettore è collegato a un dispositivo esterno e il volume viene impostato sul minimo, il suono non viene riprodotto neanche se si alza il volume del dispositivo esterno.</li> <li>"Altoparlante" è impostato su "Disattivata".</li> </ul>	23-29 34 51

Problema	Controllo	Pagina
L'immagine dei dati non è centrata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eseguire le regolazioni necessarie su ciascun item del menu "REG-SEG".</li> <li>A seconda del computer che si sta usando, il segnale di risoluzione output potrebbe essere diverso da quello impostato. Per i dettagli, far riferimento al manuale di istruzioni del computer.</li> </ul>	47
A volte si sente un suono anomalo dall'involucro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se l'immagine è normale, il suono dipende dalla riduzione dell'involucro dovuto agli sbalzi di temperatura nella stanza. Questo non influirà sulle prestazioni o sul funzionamento.</li> </ul>	—
L'indicatore di manutenzione sul proiettore si illumina o lampeggia in colore rosso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fare riferimento alla sezione "Indicatori manutenzione".</li> </ul>	59
Non è possibile accendere o mettere nel modo di attesa l'unità utilizzando i tasti STANDBY/ON sul proiettore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>E' stato impostato il livello di blocco tastiera. Se il blocco tastiera è impostato su attivo ON, sono bloccati tutti i tasti.</li> </ul>	53
L'immagine è verde con i segnali di ingresso Component (COMPUTER/COMPONENT 1, 2, DVI-D).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambiare l'impostazione del tipo di segnale in ingresso.</li> </ul>	47
L'immagine è rosa (non verde) con i segnali di ingresso RGB (COMPUTER/COMPONENT 1, 2, DVI-D).		
Immagine troppo luminosa e biancastra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolazioni dell'immagine non impostate correttamente.</li> </ul>	45
I livelli di nero di un'immagine presentano delle bande o appaiono scoloriti quando DVI-D è selezionato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare l'impostazione per Gamma dinamica ("Standard" o "Migliorata") che consente di ottenere la migliore qualità dell'immagine.</li> </ul>	48
La ventola di raffreddamento emette dei rumori.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando la temperatura all'interno del proiettore aumenta, la ventola di raffreddamento gira più rapidamente.</li> </ul>	—
La lampada non si accende neanche dopo aver acceso il proiettore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'indicatore lampada è di colore rosso. Sostituire la lampada.</li> </ul>	59
La lampada si spegne improvvisamente durante la proiezione.		
Nell'immagine si verifica talvolta un'interferenza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>I cavi non sono collegati correttamente al proiettore o l'apparecchiatura collegata non funziona correttamente.</li> <li>Se questo problema si verifica spesso, sostituire la lampada.</li> </ul>	23-29
Occorre molto tempo affinché si accenda la lampada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Può essere necessario sostituire la lampada. La lampada si è esaurita. Sostituirla.</li> </ul>	62
Immagine nera.		
Il telecomando non può essere utilizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare il telecomando puntandolo in direzione del sensore del proiettore.</li> <li>Il telecomando potrebbe essere troppo distante da proiettore.</li> <li>Se il sensore del telecomando del proiettore è esposto alla luce diretta del sole o a forte luce fluorescente, spostare il proiettore in un luogo in cui sia protetto dalla luce.</li> <li>Le batterie possono essere scariche o non inserite correttamente. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente o inserirne delle nuove.</li> </ul>	15
		15

Al proiettore è dotata di un microprocessore, le cui prestazioni potrebbero venire compromesse dall'utilizzo inappropriato o da interferenze. In tal caso, scollegare al proiettore e collegarla nuovamente dopo più di 5 minuti.

# Per l'assistenza SHARP

Se sorgono dei dubbi durante l'impostazione o l'utilizzo di questo proiettore, fate prima riferimento alla sezione "Localizzazione dei guasti" alle pagine 66 e 67. Se questo manuale di istruzioni non basta per risolvere il problema, rivolgetevi al Reparto di servizio del vostro rivenditore autorizzato della SHARP elencato di seguito.

Stati Uniti	<b>Sharp Electronics Corporation</b> 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com <a href="http://www.sharpusa.com">http://www.sharpusa.com</a>	Benelux	<b>SHARP Electronics Benelux BV</b> 0900-SHARPC (0900-7427723) Nederland 9900-0159 Belgium <a href="http://www.sharp.nl">http://www.sharp.nl</a> <a href="http://www.sharp.be">http://www.sharp.be</a> <a href="http://www.sharp.lu">http://www.sharp.lu</a>
Canada	<b>Sharp Electronics of Canada Ltd.</b> (905) 568-7140 <a href="http://www.sharp.ca">http://www.sharp.ca</a>	Australia	<b>Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.</b> 1300-135-022 <a href="http://www.sharp.net.au">http://www.sharp.net.au</a>
Messico	<b>Sharp Electronics Corporation Mexico Branch</b> (525) 716-9000 <a href="http://www.sharp.com.mx">http://www.sharp.com.mx</a>	Nouva Zelanda	<b>Sharp Corporation of New Zealand</b> Telefono: (09) 573-0111 Fax: (09) 573-0112 <a href="http://www.sharp.net.nz">http://www.sharp.net.nz</a>
America latina	<b>Sharp Electronics Corp. Latin American Group</b> (305) 264-2277 <a href="http://www.servicio@sharpsec.com">www.servicio@sharpsec.com</a> <a href="http://www.siempresharp.com">http://www.siempresharp.com</a>	Singapore	<b>Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.</b> 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp <a href="http://www.sharp.com.sg">http://www.sharp.com.sg</a>
Germania	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH</b> 01805-234675 <a href="http://www.sharp.de">http://www.sharp.de</a>	Hong Kong	<b>Sharp-Roxy (HK) Ltd.</b> (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp <a href="http://www.sharp.com.hk">http://www.sharp.com.hk</a>
Regno Unito	<b>Sharp Electronics (U.K.) Ltd.</b> 08705 274277 <a href="http://www.sharp.co.uk/customersupport">http://www.sharp.co.uk/customersupport</a>	Taiwan	<b>Sharp Corporation (Taiwan)</b> 0800-025111 <a href="http://www.sharp-scot.com.tw">http://www.sharp-scot.com.tw</a>
Italia	<b>Sharp Electronics (Italy) S.P.A.</b> (39) 02-89595-1 <a href="http://www.sharp.it">http://www.sharp.it</a>	Malesia	<b>Sharp-Roxy Sales &amp; Service Co.</b> (60) 3-5125678
Francia	<b>Sharp Electronics France</b> 01 49 90 35 40 hotlineced@sef.sharp-eu.com <a href="http://www.sharp.fr">http://www.sharp.fr</a>	U.A.E.	<b>Sharp Middle East Fze</b> 971-4-81-5311 helpdesk@smeff.global.sharp.co.jp
Spagna	<b>Sharp Electronica Espana, S.A.</b> 93 5819700 sharplcd@sees.sharp-eu.com <a href="http://www.sharp.es">http://www.sharp.es</a>	Tailandia	<b>Sharp Thebnakorn Co. Ltd.</b> 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp <a href="http://www.sharp-th.com">http://www.sharp-th.com</a>
Svizzera	<b>Sharp Electronics (Schweiz) AG</b> 0041 1 846 63 11 cattaneo@sez.sharp-eu.com <a href="http://www.sharp.ch">http://www.sharp.ch</a>	Corea	<b>Sharp Electronics Incorporated of Korea</b> (82) 2-3660-2002 lcd@sharp-korea.co.kr <a href="http://www.sharpkorea.co.kr">http://www.sharpkorea.co.kr</a>
Svezia	<b>Sharp Electronics ( Nordic ) AB</b> (46) 8 6343600 vision.support@sen.sharp-eu.com <a href="http://www.sharp.se">http://www.sharp.se</a>	India	<b>Sharp Business Systems (India) Limited</b> (91) 11- 6431313 service@sharp-oa.com
Austria	<b>Sharp Electronics (Europe) GMBH Branch Office Austria</b> 0043 1 727 19 123 pogats@sea.sharp-eu.com <a href="http://www.sharp.at">http://www.sharp.at</a>		

# Specifiche

Modello	XG-C455W/PG-C355W
Dispositivi di visualizzazione	Display LCD a 0,74" × 3
Risoluzione	WXGA (1280 × 800)
Lente	Numero di F
	F 1,7 – 1,9
	Zoom Manuale, ×1,2 (f = 28,0 – 33,6 mm)
Terminali di ingresso	Fuoco Manuale
	DVI-D (Compatibile con HDCP) ×1
	Computer/Componente (mini D-sub a 15 pin) ×2
	S-Video (mini DIN a 4 pin) ×1
	Video (RCA) ×1
	Audio (minijack stereo di ø3,5 mm) ×2
Terminali di uscita	Audio (RCA) ×2 (L/R)
	Computer/Componente (mini D-sub a 15 pin) ×1
	Audio (minijack stereo di ø3,5 mm) ×1 (Uscita audio variabile)
Terminali di controllo e comunicazione	LAN (RJ-45) ×1
	USB (Tipo B) ×1
	RS-232C (mini DIN a 9 pin) ×1
	Telecomando in linea (minijack stereo di ø3,5 mm) ×1
Altoparlanti	2 W (Mono)
Lampada di proiezione	275 W
Tensione	CA 100 – 240 V
Frequenza	50/60 Hz
Corrente di ingresso	3,6 A
Consumo (attesa)	360 W (3,4 W) con CA 100 V 345 W (4,4 W) con CA 240 V
Temperatura operativa	Da 41°F a 95°F (da +5°C a +35°C)
Contenitore	Plastica
Dimensioni (solo corpo principale) [L × A × D]	12 27/32" × 4" × 11 1/64" (326 × 101,5 × 279,5 mm)
Peso (circa)	10,8 lbs. (4,9 kg)

In linea con la sua politica di miglioramento continuo dei prodotti, la SHARP si riserva il diritto di apportare modifiche al design e alle funzioni di questo prodotto senza preavviso. I dati relativi alle specifiche inerenti le prestazioni qui riportati rappresentano dei valori nominali misurati su determinate unità produttive e possono variare da unità a unità.

# Indice analitico

2D Progressivo .....	46	Ricevitore remoto .....	39
3D Progressivo .....	46	Regolazione Sinc.auto .....	47
Accessori in dotazione .....	10	Reset .....	45
Accessori opzionali .....	10	Rete .....	42, 54
Adattatore RS-232C DIN-D-sub .....	27	Ridimens. ....	49
Altoparlante .....	51	Risoluz. ....	47
Avvio automatico .....	51	Rosso .....	45
Blocco tastiera .....	53	RS-232C .....	52
Blu .....	45	Selettore di inclinazione .....	31
Borsa a tracolla .....	64	Sensore del telecomando .....	15
Cavo di alimentazione .....	30	Sfumatura .....	45
Cavo RGB .....	23	Sistema sonoro .....	51
Chiusura sistema .....	52	Sistema video .....	48
Cinema .....	45	Sostituzione della lampada .....	61
Cinturino coprilente .....	10	Spegn. Automatico .....	51
Clock .....	47	Spost. imm .....	49
Codice di accesso .....	52	sRGB .....	45
Colore .....	45	Standard .....	45
Connettore dello standard Kensington Security ..	13	STIRATURA .....	37, 38
Contrasto .....	45	STIRATURA V .....	38
Coprilente .....	12	Tasti di regolazione .....	43
Correzione della deformazione trapezoidale .....	32, 49	Tasti di regolazione/MOUSE .....	39, 43
Cliente DHCP .....	55	Tasti INPUT .....	34
Definizione .....	45	Tasti MAGNIFY .....	36
DNR .....	46	Tasti PAGE Su/Giù .....	39
DOT BY DOT .....	37	Tasti Volume .....	34
Fase .....	47	Tasto AUTO SYNC .....	35
Fondo .....	50	Tasto AV MUTE .....	34
Gamma dinamica .....	48	Tasto ECO+QUIET .....	35
Gateway .....	55	Tasto ENTER .....	44
Gioco .....	45	Tasto FREEZE .....	35
Indicatore avvertimento temperatura .....	59	Tasto KEYSTONE .....	32
Indicatore di alimentazione .....	30, 59	Tasto L-CLICK .....	39
Indicatore lampada .....	30, 59	Tasto MENU .....	43
Indirizzo IP .....	55	Tasto ON .....	30
Indirizzo MAC .....	55	Tasto per la regolazione dell'altezza .....	31
Info segnale .....	48	Tasto PICTURE MODO .....	36
Immagine .....	40, 45	Tasto R-CLICK/RETURN .....	39, 43
Lampada .....	61	Tasto RESIZE .....	37
LAN/RS232C .....	51	Tasto STANDBY .....	30
Lingua (Lingua visualizzata sullo schermo) .....	50	TCP/IP .....	55
Luminos. .....	45	Telecomando .....	14
Masc. subnet .....	55	Temp col (Temperatura dei colori) .....	45
MNR .....	46	Terminale di ingresso AUDIO .....	23-26
Mod. immagine .....	45	Terminale di ingresso COMPUTER/COMPONENT 1 ...	23, 25
Modo Eco + Sil .....	46	Terminale di ingresso COMPUTER/COMPONENT 2 ...	23, 25
Modo Film .....	46	Terminale di ingresso S-VIDEO .....	26
Modo PRO .....	50	Terminale di ingresso VIDEO .....	26
Modalità ventola .....	52	Terminale di uscita AUDIO .....	29
NORMALE .....	37, 38	Terminale ingresso DVI-D .....	24, 25
Orizz. ....	47	Terminale LAN .....	28
Parola d'ordine .....	54	Terminale MONITOR OUT .....	28
PDF .....	6	Terminale RS-232C .....	27
PIENA .....	37	Terminale USB .....	39
Posiz. Menù .....	50	Terminale WIRED REMOTE .....	14
Presa CA .....	30	Timer lam. (dur) .....	53
Progressivo .....	46	Tipo segnale .....	47
Proiettore .....	55	Tutto resettato .....	53
Presentazione .....	45	Uscita audio .....	51
Rapporto di ingrandimento .....	37, 38	Uscita del monitor .....	51
REG-PRO .....	42, 51	V-Trapezio Autom. ....	32, 49
REG-SCH .....	41, 49	Valvola di aspirazione .....	13, 56
REG-SEG .....	41, 47	Valvola di scarico .....	13, 56
		Vert. ....	47
		Vis. OSD .....	50
		ZOOM AREA .....	38

**SHARP**<sup>®</sup>

SHARP CORPORATION